Official Journal

L 19

Volume 43

25 January 2000

of the European Communities

English edition

Legislation

_				
C_{c}	m	tρ	nt	C

I Acts whose publication is obligatory

Commission Regulation (EC) No 152/2000 of 24 January 2000 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables Commission Regulation (EC) No 153/2000 of 24 January 2000 determining the extent to which applications lodged in January 2000 for import licences under the regime provided for by tariff quotas for certain products in the pigmeat sector for the period 1 January to 31 March 2000 3 Commission Regulation (EC) No 154/2000 of 24 January 2000 determining the extent to which applications lodged in January 2000 for import licences for certain pigmeat sector products under the regime provided for by Council Regulation (EC) No 774/94 opening and providing for the administration of certain Community tariff quotas for pigmeat and certain other agricultural products can be accepted Commission Regulation (EC) No 155/2000 of 24 January 2000 establishing the quantity of certain pigmeat products available for the second quarter of 2000 under the arrangements provided for by the free trade agreements between the Community, of the one part, and Latvia, Lithuania and Estonia, of the other part Commission Regulation (EC) No 156/2000 of 24 January 2000 determining the extent to which applications lodged in January 2000 for import licences for certain pigmeat products under the regime provided for by the Agreement concluded by the Community with Slovenia can be accepted Commission Regulation (EC) No 157/2000 of 24 January 2000 determining the extent to which applications lodged in January 2000 for import licences for certain pigmeat products under the regime provided for by the Agreements concluded by the Community with the Republic of Poland, the Republic of Hungary, the Czech Republic, Commission Regulation (EC) No 158/2000 of 24 January 2000 on the supply of cereals

as food aid

Price: EUR 19,50 (Continued overleaf)



Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.

The titles of all other acts are printed in bold type and preceded by an asterisk.

Contents (continued)	Commission Regulation (EC) No 159/2000 of 24 January 2000 amending Regulation (EC) No 2079/1999 increasing to 1 700 029 tonnes the quantity of rye held by the German intervention agency for which a standing invitation to tender for export has been opened	17
	* Commission Regulation (EC) No 160/2000 of 24 January 2000 amending Regulation (EEC) No 3201/90 laying down detailed rules for the description and presentation of wines and grape musts	19
	* Commission Regulation (EC) No 161/2000 of 24 January 2000 fixing the standard fee per farm return for the 2000 accounting year of the farm accountancy data network	21
	Commission Regulation (EC) No 162/2000 of 24 January 2000 amending Regulation (EC) No 2705/1999 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables	22
	Commission Regulation (EC) No 163/2000 of 24 January 2000 re-establishing the preferential customs duty on imports of small-flowered roses originating in Israel	
	Commission Regulation (EC) No 164/2000 of 24 January 2000 re-establishing the preferential customs duty on imports of uniflorous (standard) carnations originating in Israel	26
	Commission Regulation (EC) No 165/2000 of 24 January 2000 fixing Community producer and import prices for carnations and roses with a view to the application of the arrangements governing imports of certain floricultural products originating in Cyprus, Israel, Jordan, Morocco and the West Bank and the Gaza Strip	28
	II Acts whose publication is not obligatory	
	Council	
	2000/46/EC:	
	* Council Decision of 19 July 1999 on the conclusion of the Agreements in the form of an Exchange of Letters between the European Community and, on the one hand, Barbados, Belize, the Republic of the Congo, Fiji, the Cooperative Republic of Guyana, the Republic of Côte d'Ivoire, Jamaica, the Republic of Kenya, the Republic of Madagascar, the Republic of Malawi, the Republic of Mauritius, the Republic of Suriname, Saint Christopher and Nevis, the Kingdom of Swaziland, the United Republic of Tanzania, the Republic of Trinidad and Tobago, the Republic of Uganda, the Republic of Zambia and the Republic of Zimbabwe and, on the other hand, the Republic of India on the guaranteed prices for cane sugar for the 1998/1999 delivery period	30
	Agreement in the form of an Exchange of Letters between the European Community and Barbados, Belize, the Republic of the Congo, Fiji, the Cooperative Republic of Guyana, the Republic of Côte d'Ivoire, Jamaica, the Republic of Kenya, the Republic of Madagascar, the Republic of Malawi, the Republic of Mauritius, the Republic of Suriname, Saint Christopher and Nevis, the Kingdom of Swaziland, the United Republic of Tanzania, the Republic of Trinidad and Tobago, the Republic of Uganda, the Republic of Zambia and the Republic of Zimbabwe on the guaranteed prices for cane sugar for the 1998/1999 delivery period	31
	Agreement in the form of an Exchange of Letters between the European Community and the Republic of India on the guaranteed prices for cane sugar for the 1998/1999 delivery period	37



2000/47/EC:

Contents (continued)	2000/48/EC:	
*	Decision No 6/1999 of the EU-Lithuania Association Council of 23 December 1999 amending Protocol 3 on the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation to the EU-Lithuania Europe Agreement	43
	Commission	
	2000/49/EC:	
*	Commission Decision of 6 December 1999 repealing Decision 1999/356/EC and imposing special conditions on the import of peanuts and certain products derived from peanuts originating in or consigned from Egypt (¹) (notified under document number C(1999) 4232)	46
	2000/50/EC:	
*	Commission Decision of 17 December 1999 concerning minimum requirements for the inspection of holdings on which animals are kept for farming purposes (1) (notified under document number C(1999) 4534)	51
	2000/51/EC:	
*	Commission Decision of 17 December 1999 amending Decision 92/452/EEC establishing lists of embryo collection teams and embryo production teams approved in third countries for export of bovine embryos to the Community (1) (notified under document number C(1999) 4535)	54
	2000/52/EC:	
*	Commission Decision of 17 December 1999 on a Community financial contribution towards the eradication of bluetongue in Greece (notified under document number C(1999) 4681)	62
	2000/53/EC:	
*	Commission Recommendation of 21 December 1999 on safe and efficient invehicle information and communication systems: A European statement of principles on human machine interface (1) (notified under document number C(1999) 4786)	64

Commission Decision of 22 December 1999 concerning the request by the United Kingdom for a deferment, pursuant to Article 20(2) of Directive 97/33/EC (the 'Interconnection Directive'), of the obligation to introduce carrier pre-selec-

2000/54/EC:

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EC) No 152/2000

of 24 January 2000

establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994 on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables (¹), as last amended by Regulation (EC) No 1498/98 (²), and in particular Article 4 (1) thereof,

Whereas:

(1) Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto; (2) in compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 25 January 2000.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 24 January 2000.

ANNEX

to the Commission Regulation of 24 January 2000 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(EUR/100 kg)

CN code	Third country code (¹)	Standard import value
0702 00 00	052	84,3
	204	62,2
	624	179,5
	999	108,7
0707 00 05	052	97,2
	628	152,7
	999	124,9
0709 10 00	220	186,7
	999	186,7
0709 90 70	052	120,9
	204	112,1
	999	116,5
0805 10 10, 0805 10 30, 0805 10 50	052	38,2
	204	40,2
	212	36,7
	624	57,9
	999	43,3
0805 20 10	204	59,3
	999	59,3
0805 20 30, 0805 20 50,		
0805 20 70, 0805 20 90	052	72,8
	204	76,1
	624	72,4
	999	73,8
0805 30 10	052	57,0
	600	62,6
	999	59,8
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	039	92,3
	400	79,4
	404	85,2
	524	108,5
	720	101,1
	728	60,0
	999	87,8
0808 20 50	064	64,3
	400	93,6
	720	105,5
	999	87,8

⁽i) Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 2645/98 (OJ L 335, 10.12.1998, p. 22). Code '999' stands for 'of other origin'.

COMMISSION REGULATION (EC) No 153/2000

of 24 January 2000

determining the extent to which applications lodged in January 2000 for import licences under the regime provided for by tariff quotas for certain products in the pigmeat sector for the period 1

January to 31 March 2000

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1486/95 of 28 June 1995 opening and providing for the administration of tariff quotas for certain products in the pigmeat sector (¹), as last amended by Regulation (EC) No 1409/1999 (²), and in particular Article 5(5) thereof,

- (1) Whereas the applications for import licences lodged for the first quarter of 2000 are for quantities less than the quantities available and can therefore be met in full,
- (2) Whereas the surplus to be added to the quantity available for the following period should be determined,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

- 1. Applications for import licences for the period 1 January to 31 March 2000 submitted pursuant to Regulation (EC) No 1486/95 shall be met as referred to in the Annex I.
- 2. During the first 10 days of the period 1 April to 30 June 2000 applications may be lodged pursuant to Regulation (EC) No 1486/95 for import licences for a total quantity as referred to in Annex II.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 25 January 2000.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 24 January 2000.

ANNEX I

Group No	Percentage of acceptance of import licences submitted for the period 1 January to 31 March 2000
G2	100
G3	100
G4	100
G5	100
G6	100
G7	100

ANNEX II

(t)

Group No	Total quantity available for the period 1 April to 30 June 2000	
G2	23 886,8	
G3	3 086,7	
G4	2 235,3	
G5	4 879	
G6	12 000	
G7	4 253	

COMMISSION REGULATION (EC) No 154/2000

of 24 January 2000

determining the extent to which applications lodged in January 2000 for import licences for certain pigmeat sector products under the regime provided for by Council Regulation (EC) No 774/94 opening and providing for the administration of certain Community tariff quotas for pigmeat and certain other agricultural products can be accepted

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1432/94 of 22 June 1994 laying down detailed rules for the application in the pigmeat sector of the import arrangements provided for in Council Regulation (EC) No 774/94 opening and providing for the administration of certain Community tariff quotas for pigmeat and certain other agricultural products (¹), as last amended by Regulation (EC) No 2068/96 (²), and in particular Article 4(4) thereof,

- (1) Whereas the applications for import licences lodged for the first quarter of 2000 are for quantities less than the quantities available and can therefore be met in full;
- (2) Whereas the quantity available for the following period should be determined;
- (3) Whereas it is appropriate to draw the attention of operators to the fact that licences may only be used for

products which comply with all veterinary rules currently in force in the Community,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

- 1. Applications for import licences for the period 1 January to 31 March 2000 submitted pursuant to Regulation (EC) No 1432/94 shall be met as referred to in Annex I.
- 2. During the first 10 days of the period 1 April to 30 June 2000 applications may be lodged pursuant to Regulation (EC) No 1432/94 for import licences for a total quantity as referred to in Annex II.
- 3. Licences may only be used for products which comply with all veterinary rules currently in force in the Community.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 25 January 2000.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 24 January 2000.

ANNEX I

Group No	Percentage of acceptance of import licences submitted for the period 1 January to 31 March 2000
1	100,00

ANNEX II

(t)

Group No	Total quantity available for the period 1 April to 30 June 2000
1	2 470

COMMISSION REGULATION (EC) No 155/2000

of 24 January 2000

establishing the quantity of certain pigmeat products available for the second quarter of 2000 under the arrangements provided for by the free trade agreements between the Community, of the one part, and Latvia, Lithuania and Estonia, of the other part

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 2305/95 of 29 September 1995 laying down detailed rules for the application in the pigmeat sector of the arrangements provided for in the free trade agreements between the Community, of the one part and Latvia, Lithuania and Estonia, of the other part (¹), as last amended by Regulation (EC) No 691/97 (²), and in particular Article 4(4) thereof,

Whereas in order to ensure distribution of the quantities available, the quantities carried forward from the period 1 April to

30 June 2000 should be added to the quantities available for the period 1 January to 31 March 2000,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The quantity available for the period 1 April to 30 June 2000 pursuant to Regulation (EC) No 2305/95 is set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 25 January 2000.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 24 January 2000.

ANNEX

	(t)
Group	Total quantity available for the period 1 April to 30 June 2000
18	1 200
19	1 200
20	240
21	1 200

600

22

COMMISSION REGULATION (EC) No 156/2000

of 24 January 2000

determining the extent to which applications lodged in January 2000 for import licences for certain pigmeat products under the regime provided for by the Agreement concluded by the Community with Slovenia can be accepted

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 571/97 of 26 March 1997 laying down detailed rules for the application in the pigmeat sector of the arrangements provided for in the Interim Agreement between the Community and Slovenia (¹), and in particular Article 4(4) thereof,

- (1) Whereas the applications for import licences lodged for the first quarter of 2000 are for quantities less than the quantities available and can therefore be met in full;
- (2) Whereas the surplus to be added to the quantity available for the following period should be determined;
- (3) Whereas it is appropriate to draw the attention of operators to the fact that licences may only be used for products which comply with all veterinary rules currently in force in the Community,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

- 1. Applications for import licences for the period 1 January to 31 March 2000 submitted pursuant to Regulation (EC) No 571/97 shall be met as referred to in Annex I.
- 2. During the first 10 days of the period 1 April to 30 June 2000 applications may be lodged pursuant to Regulation (EC) No 571/97 for import licences for a total quantity as referred to in Annex II.
- 3. Licences may only be used for products which comply with all veterinary rules currently in force in the Community.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 25 January 2000.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 24 January 2000.

ANNEX I

Group No	Percentage of acceptance of import licences submitted for the period 1 January to 31 March 2000	
23	100,00	
24	100,00	

ANNEX II

(t)

Group No	Total quantity available for the period 1 April to 30 June 2000
23	29,3
24	58,5

COMMISSION REGULATION (EC) No 157/2000

of 24 January 2000

determining the extent to which applications lodged in January 2000 for import licences for certain pigmeat products under the regime provided for by the Agreements concluded by the Community with the Republic of Poland, the Republic of Hungary, the Czech Republic, Slovakia, Bulgaria and Romania can be accepted

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1898/97 of 29 September 1997 laying down detailed rules for the application in the pigmeat sector of the arrangements provided for by Council Regulation (EC) No 3066/95 and repealing Regulations (EEC) No 2698/93 and (EC) No 1590/94 (¹), as amended by Regulation (EC) No 618/98 (²), and in particular Article 4(5) thereof,

- (1) Whereas the applications for import licences lodged for the first quarter of 2000 are for quantities less than the quantities available and can therefore be met in full;
- (2) Whereas the surplus to be added to the quantity available for the following period should be determined;
- (3) Whereas, it is appropriate to draw the attention of operators to the fact that licences may only be used for

products which comply with all veterinary rules currently in force in the Community,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

- 1. Applications for import licences for the period 1 January to 31 March 2000 submitted pursuant to Regulation (EC) No 1898/97 shall be met as referred to in Annex I.
- 2. During the first 10 days of the period 1 April to 30 June 2000 applications may be lodged pursuant to Regulation (EC) No 1898/97 for import licences for a total quantity as referred to in Annex II.
- 3. Licences may only be used for products which comply with all veterinary rules currently in force in the Community.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 25 January 2000.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 24 January 2000.

ANNEX I

Group No	Percentage of acceptance of import licences submitted for the period 1 January to 31 March 2000	
1	100,0	
2	100,0	
3	100,0	
4	100,0	
H1	100,0	
H2	100,0	
5	100,0	
6	100,0	
7	100,0	
8	100,0	
9	100,0	
10/11	100,0	
12/13	100,0	
14	100,0	
15	100,0	
16	100,0	
17	100,0	

ANNEX II

(t)

Group No	Total quantity available for the period 1 April to 30 June 2000
1	4 607,5
2	571
3	1 886
4	12 100,4
H1	2 400
H2	500
5	3 600
6	2 238,5
7	9 881,3
8	1 680
9	12 240
10/11	6 295
12/13	2 760
14	360
15	1 080
16	1 993,9
17	15 000

COMMISSION REGULATION (EC) No 158/2000 of 24 January 2000 on the supply of cereals as food aid

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1292/96 of 27 June 1996 on food-aid policy and food-aid management and special operations in support of food security (1), and in particular Article 24(1)(b) thereof,

Whereas:

- (1) the abovementioned Regulation lays down the list of countries and organisations eligible for Community aid ans specifies the general criteria on the transport of food aid beyond the fob stage;
- following the taking of a number of decisions on the allocation of food aid, the Commission has allocated cereals to certain beneficiaries;
- (3) it is necessary to make these supplies in accordance with the rules laid down by Commission Regulation (EC) No 2519/97 of 16 December 1997 laying down general rules for the mobilisation of products to be supplied

under Council Regulation (EC) No 1292/96 as Community food aid (²); it is necessary to specify the time limits and conditions of supply to determine the resultant costs.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Cereals shall be mobilised in the Community, as Community food aid for supply to the recipient listed in the Annex, in accordance with Regulation (EC) No 2519/97 and under the conditions set out in the Annex.

The tenderer is deemed to have noted and accepted all the general and specific conditions applicable. Any other condition or reservation included in his tender is deemed unwritten.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the Official Journal of the European Communities.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 24 January 2000.

ANNEX

LOT A

- 1. Action No: 37/99
- 2. **Beneficiary** (2): WFP (World Food Programme), via Cristoforo Colombo 426, I-00145 Roma tel. (39-6) 65 13 29 88; fax 65 13 28 44/3; telex 626675 WFP I
- 3. Beneficiary's representative: to be designated by the recipient
- 4. Country of destination: Azerbaijan (via Batumi/Poti)
- 5. Product to be mobilised: common wheat flour
- 6. Total quantity (tonnes net): 1 891
- 7. Number of lots: 1
- 8. Characteristics and quality of the product (3) (5): see OJ C 114, 29.4.1991, p. 1 (II.B(1)(a))
- 9. Packaging (7): see OJ C 267, 13.9.1996, p. 1 (2.2.A(1)(d), (2)(d) and B(1))
- 10. Labelling or marking (6): see OJ C 114, 29.4.1991, p. 1 (II.B(3))
 - Language to be used for the markings: English
 - Supplementary markings: —
- 11. Method of mobilisation of the product: the Community market
- 12. Specified delivery stage: free at port of shipment fob stowed
- 13. Alternative delivery stage: —
- 14. a) Port of shipment:
 - b) Loading address: —
- 15. Port of landing: —
- 16. Place of destination:
 - port or warehouse of transit: —
 - overland transport route: —
- 17. Period or deadline of supply at the specified stage:
 - first deadline: 28.2-19.3.2000
 - second deadline: 13.3-2.4.2000
- 18. Period or deadline of supply at the alternative stage:
 - first deadline: —
 - second deadline: —
- 19. Deadline for the submission of tenders (at 12 noon, Brussels time):
 - first deadline: 8.2.2000
 - second deadline: 22.2.2000
- 20. Amount of tendering guarantee: EUR 5 per tonne
- 21. Address for submission of tenders and tendering guarantees (1): Bureau de l'aide alimentaire, Attn Mr T. Vestergaard, Bâtiment Loi 130, bureau 7/46, Rue de la Loi/Wetstraat 200, B-1049 Bruxelles/Brussels; telex 25670 AGREC B; fax (32-2) 296 70 03/296 70 04 (exclusively)
- 22. **Export refund** (4): refund applicable on 31.1.2000, fixed by Commission Regulation (EC) No 2676/1999 (OJ L 326, 18.12.1999, p. 8)

LOT B

- 1. Action No: 40/99
- 2. **Beneficiary** (²): WFP (World Food Programme), via Cristoforo Colombo 426, I-00145 Roma tel. (39-6) 65 13 29 88; fax 65 13 28 44/3; telex 626675 WFP I
- 3. Beneficiary's representative: to be designated by the recipient
- 4. Country of destination: Eritrea
- 5. Product to be mobilised: common wheat
- 6. Total quantity (tonnes net): 5 480
- 7. Number of lots: 1
- 8. Characteristics and quality of the product (3) (5): see OJ C 114, 29.4.1991, p. 1 (II.A(1)(a))
- 9. Packaging (7): see OJ C 267, 13.9.1996, p. 1 (1.0 A 1.c, 2.c and B.3)
- 10. Labelling or marking (6): see OJ C 114, 29.4.1991, p. 1 (II.A(3))
 - Language to be used for the markings: English
 - Supplementary markings: —
- 11. Method of mobilisation of the product: the Community market
- 12. Specified delivery stage: free at port of shipment fob stowed
- 13. Alternative delivery stage: —
- 14. a) Port of shipment:
 - b) Loading address: —
- 15. Port of landing: —
- 16. Place of destination:
 - port of warehouse of transit: -
 - overland transport route: —
- 17. Period or deadline of supply at the specified stage:
 - first deadline: 28.2-19.3.2000
 - second deadline: 13.3-2.4.2000
- 18. Period or deadline of supply at the alternative stage:
 - first deadline: —
 - second deadline: —
- 19. Deadline for the submission of tenders (at 12 noon, Brussels time):
 - first deadline: 8.2.2000
 - second deadline: 22.2.2000
- 20. Amount of tendering guarantee: EUR 5 per tonne
- 21. Address for submission of tenders and tendering guarantees (1): Bureau de l'aide alimentaire, Attn Mr T. Vestergaard, Batiment Loi 130, bureau 7/46, Rue de la Loi/Wetstraat 200, B-1049 Bruxelles/Brussel; telex 25670 AGREC B; fax (32-2) 296 70 03/296 70 04 (exclusively)
- 22. Export refund (4): refund applicable on 31.1.2000, fixed by Commission Regulation (EC) No 2676/1999 (OJ L 326, 18.12.1999, p. 8)

Notes:

- (¹) Supplementary information: André Debongnie (tel. (32-2) 295 14 65), Torben Vestergaard (tel. (32-2) 299 30 50).
- (2) The supplier shall contact the beneficiary or its representative as soon as possible to establish which consignment documents are required.
- (3) The supplier shall deliver to the beneficiary a certificate from an official entity certifying that for the product to be delivered the standards applicable, relative to nuclear radiation, in the Member State concerned, have not been exceeded. The radioactivity certificate must indicate the caesium-134 and -137 and iodine-131 levels.
- (4) Commission Regulation (EC) No 259/98 (OJ L 25, 31.1.1998, p. 39), is applicable as regards the export refund. The date referred to in Article 2 of the said Regulation is that indicated in point 22 of this Annex.
 - The supplier's attention is drawn to the last subparagraph of Article 4(1) of the above Regulation.
 - The photocopy of the export licence shall be sent as soon as the export declaration has been accepted (fax (32-2) 296 20 05).
- (5) The supplier shall supply to the beneficiary or its representative, on delivery, the following document:

 phytosanitary certificate.
- (6) Notwithstanding OJ C 114 of 29 April 1991, point II.A(3)(c) or II.B(3)(c) is replaced by the following: 'the words "European Community".
- (7) Since the goods may be rebagged, the successful tenderer must provide 2 % of empty bags of the same quality as those containing the goods, with the marking followed by a capital 'R'.

COMMISSION REGULATION (EC) No 159/2000

of 24 January 2000

amending Regulation (EC) No 2079/1999 increasing to 1 700 029 tonnes the quantity of rye held by the German intervention agency for which a standing invitation to tender for export has been opened

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organisation of the market in cereals (1), as last amended by Regulation (EC) No 1253/ 1999 (2), and in particular Article 5 thereof,

Whereas:

- (1)Commission Regulation (EEC) No 2131/93 (3), as last amended by Regulation (EC) No 39/1999 (4), lays down the procedures and conditions for the disposal of cereals held by the intervention agencies.
- (2) Commission Regulation (EC) No 2079/1999 (5), as last amended by Regulation (EC) No 2810/1999 (6), opened a standing invitation to tender for the export of 1 199 918 tonnes of rye held by the German intervention agency. Germany informed the Commission of the intention of its intervention agency to increase by 500 111 tonnes the quantity for which a standing invitation to tender for export has been opened. The total quantity of rye held by the German intervention agency for which a standing invitation to tender for export has been opened should be increased to 1 700 029 tonnes.
- (3) This increase in the quantity put out to tender makes it necessary to alter the list of regions and quantities in

store. Annex I to Regulation (EC) No 2079/1999 must therefore be amended.

The measures provided for in this Regulation are in (4) accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EC) No 2079/1999 is hereby amended as follows:

1. Article 2 is replaced by the following:

'Article 2

- The invitation to tender shall cover a maximum of 1 700 029 tonnes of rye to be exported to all third coun-
- 2. The regions in which the 1 700 029 tonnes of rye are stored are stated in Annex I to this Regulation.'
- 2. Annex I is replaced by the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the Official Journal of the European Communities.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 24 January 2000.

OJ L 181, 1.7.1992, p. 21.
OJ L 160, 26.6.1999, p. 18.
OJ L 191, 31.7.1993, p. 76.
OJ L 5, 9.1.1999, p. 64.
OJ L 256, 1.10.1999, p. 39.
OJ L 340, 31.12.1999, p. 83.

ANNEX

'ANNEX I

(tonnes)

Place of storage	Quantity
Schleswig-Holstein/Hamburg/Niedersachsen/ Bremen/Nordrhein-Westfalen	205 872
Hessen/Rheinland-Pfalz/Baden-Württemberg/ Saarland/Bayern	8 032
Berlin/Brandenburg/Mecklenburg-Vorpommern	1 060 452
Sachsen/Sachsen-Anhalt/Thüringen	425 673'

COMMISSION REGULATION (EC) No 160/2000

of 24 January 2000

amending Regulation (EEC) No 3201/90 laying down detailed rules for the description and presentation of wines and grape musts

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 822/87 of 16 March 1987 on the common organisation of the market in wine (1), as last amended by Regulation (EC) No 1677/1999 (2), and in particular Article 72(5) thereof,

Whereas:

- Council Regulation (EEC) No 2392/89 (3), as last (1) amended by Regulation (EC) No 1427/96 (4), lays down general rules for the description and presentation of wines and grape musts.
- Commission Regulation (EEC) No 3201/90 (5), as last (2) amended by Regulation (EC) No 1470/1999 (6), lays down detailed rules for the description and presentation of wines and grape musts.
- (3) Moldova has requested that provision be made for wines originating in that country to bear the name of two vine varieties included in the list in Annex IV to Regulation (EEC) No 3201/90. That request should be acceded to on condition that the wines in question are made entirely from the specified varieties.

- Australia, the United States, Hungary and the Republic of Ukraine have requested that their lists of vine varieties and synonyms in Annex IV to Regulation (EEC) No 3201/90 be amended. That request should be acceded
- (5) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Wine,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

- In Article 13(2)(a) of Regulation (EEC) No 3201/90 the name 'Moldova' is added after 'Uruguay'.
- Annex IV to Regulation (EEC) No 3201/90 is amended in accordance with the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the seventh day following its publication in the Official Journal of the European Communities.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 24 January 2000.

OJ L 84, 27.3.1987, p. 1.
OJ L 199, 30.7.1999, p. 8.
OJ L 232, 9.8.1989, p. 13.
OJ L 184, 24.7.1996, p. 3.
OJ L 309, 8.11.1990, p. 1.
OJ L 170, 6.7.1999, p. 16.

ANNEX

Annex IV to Regulation (EEC) No 3201/90 is amended as follows:

- 1. In section '4. AUSTRALIA', the following variety name is added: 'Chambourcin.'
- 2. In section '10. UNITED STATES OF AMERICA':
 - 1. the following variety names are deleted from (a) and added to (b) in alphabetical order:

'Royalty

Rubired

Salvador';

- 2. in point (a):
 - (a) in the column headed 'List of varieties accepted in the Community', the words 'Alicante Ganzin' are deleted;
 - (b) the word 'Grenache' is deleted from the column headed 'Accepted synonyms' and added to the column headed 'List of varieties accepted in the Community'.
- 3. In section '11. HUNGARY':
 - (a) the following variety names and synonyms are added:

List of varieties accepted in the Community	Accepted synonyms
'Pinot Blanc	Weißburgunder, Fehèr Burgundi
Juhgark	Lammer Schwarz'
Karát	
Kunleàny	
Pozsonyi Jeher	
Sauvignon blanc	
Semillon	

(b) the following variety name and synonym is deleted:

List of varieties accepted in the Community	Accepted synonyms	
'Fehèr Burgundi	Weißburgunder'	

4. In section '26. UKRAINE', the following variety name is added: 'Odessa Black' (1).

⁽¹) According to the information provided by the Ukraine authorities, 'Odessa Black' is a variety produced by crossing 'Alicante Bouschet' with 'Cabernet Sauvignon'.

COMMISSION REGULATION (EC) No 161/2000

of 24 January 2000

fixing the standard fee per farm return for the 2000 accounting year of the farm accountancy data network

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Regulation No 79/65/EEC of the Council of 15 June 1965 setting up a network for the collection of accountancy data on the incomes and business operation of agricultural holdings in the European Economic Community (1), as last amended by Regulation (EC) No 1256/ 97 (2), and in particular Article 9(2) thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1915/83 of 13 July 1983 on certain detailed implementing rules concerning the keeping of accounts for the purpose of determing the incomes of agricultural holdings (3), and in particular Article 5(3) thereof,

Whereas:

Article 5 of Regulation (EEC) No 1915/83 provides that a standard fee shall be fixed to be paid by the Commission to the Member States for each duly completed farm return and forwarded to it within the period prescribed of Article 3 of Regulation (EEC) No 1915/83;

- (2)Commission Regulation (EC) No 37/1999 (4) fixes the standard fee for the 1999 accounting year at EUR 126 per farm return;
- The trend in costs and its effects on the cost of (3) completing the farm return justify a revision of the fee;
- The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Community Committee of the Farm Accountancy Data Network,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard fee provided for in Article 5(1) of Regulation (EEC) No 1915/83 is fixed at EUR 129.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following that of its publication in the Official Journal of the European Communi-

It shall apply for the 2000 accounting year.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 24 January 2000.

OJ 109, 23.6.1965, p. 1859/65. OJ L 174, 2.7.1997, p. 7. OJ L 190, 14.7.1983, p. 25.

COMMISSION REGULATION (EC) No 162/2000

of 24 January 2000

amending Regulation (EC) No 2705/1999 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994 on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables (1), as last amended by Regulation (EC) No 1498/98 (2), and in particular Article 4(1) thereof,

Whereas:

- (1) Commission Regulation (EC) No 2705/1999 (3) established a standard import value for determining the entry price of clementines, mandarins and similar citrus hybrids originating in certain third countries.
- (2) An error has been discovered in the Annex to that Regulation. The Regulation in question should therefore be corrected.
- Article 4(3) of Regulation (EC) No 3223/94 provides that, where no standard import value is in force for a product for a given origin, the average of the standard import values in force for that product is to apply. As a result, that average should be recalculated if one of its component standard import values is corrected.
- Application of the corrected standard import value must (4) be requested by the party concerned so that they are not placed retroactively at a disadvantage,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard import values applicable to clementines, mandarins and similar citrus hybrids originating in certain third countries listed in the Annex to Regulation (EC) No 2705/1999 is replaced, as regards the third-country codes indicated in the table in the Annex hereto, by the standard import values listed there.

Article 2

At the request of the party concerned, the customs office where the import was recorded shall refund part of the customs duties for the clementines, mandarins and similar citrus hybrids originating in the third countries concerned and released for free circulation during the period of application of the corrected Regulation. Refund applications must be lodged no later than the last day of the third month following that in which this Regulation enters into force and must be accompanied by the declaration of release for free circulation for the import concerned.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 28 January 2000.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 24 January 2000.

OJ L 337, 24.12.1994, p. 66. OJ L 198, 15.7.1998, p. 4. OJ L 327, 21.12.1999, p. 13.

ANNEX

(EUR/100 kg)

CN code	Country code	Standard import value
0805 20 10	204 999	51,6 64,3
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	204 999	53,1 78,4

COMMISSION REGULATION (EC) No 163/2000

of 24 January 2000

re-establishing the preferential customs duty on imports of small-flowered roses originating in

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

down detailed rules for the application of these arrangements:

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Whereas the preferential customs duty fixed for smallflowered roses originating in Israel by Regulation (EC) No 1981/94 was suspended by Commission Regulation (EC) No 58/2000 (8);

Having regard to Council Regulation (EEC) No 4088/87 of 21 December 1987 fixing conditions for the application of preferential customs duties on imports of certain flowers originating in Cyprus, Israel, Jordan and Morocco and the West Bank and the Gaza Strip (1), as last amended by Regulation (EC) No 1300/97 (2), and in particular Article 5 (2) (b) thereof,

- (6)Whereas on the basis of price recordings made as specified in Regulations (EEC) No 4088/87 and (EEC) No 700/88 it must be concluded that the requirement for reintroduction of the preferential customs duty laid down in Article 2 (4) of Regulation (EEC) No 4088/87 is met for small-flowered roses originating in Israel; whereas the preferential customs duty should be reintroduced:
- Whereas Regulation (EEC) No 4088/87 fixes conditions (1) for the application of a preferential customs duty on large-flowered roses, small-flowered roses, uniflorous (bloom) carnations and multiflorous (spray) carnations within the limit of tariff quotas opened annually for imports of fresh cut flowers into the Community;
- Whereas in between meetings of the Management Committee, the Commission must adopt such measures,

(2) Whereas Council Regulation (EC) No 1981/94 (3), as last amended by Commission Regulation (EC) No 2530/ 1999 (4), opens and provides for the administration of Community tariff quotas for certain products originating in Algeria, Cyprus, Egypt, Israel, Jordan, Malta, Morocco, the West Bank and the Gaza Strip, Tunisia and Turkey, and providing detailed rules for extending and adapting these tariff quotas;

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

fixed Community producer and import prices for carnations and roses for application of the arrangements for importation from the countries in question;

Article 1

- Whereas Commission Regulation (EC) No 165/2000 (5) (3)
- For imports of small-flowered roses (CN code ex 0603 10 10) originating in Israel the preferential customs duty set by amended Regulation (EC) No 1981/94 is reintroduced.
- Whereas Commission Regulation (EEC) No 700/88 (6), (4) as last amended by Regulation (EC) No 2062/97 (7), laid
- Regulation (EC) No 58/2000 is hereby repealed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 January 2000.

OJ L 382, 31.12.1987, p. 22.
OJ L 177, 5.7.1997, p. 1.
OJ L 199, 2.8.1994, p. 1.
OJ L 306, 1.12.1999, p. 17.
See page 28 of this Official Journal.
OJ L 72, 18.3.1988, p. 16.
OJ L 289, 22.10.1997, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ L 6, 11.1.2000, p. 29.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 24 January 2000.

COMMISSION REGULATION (EC) No 164/2000

of 24 January 2000

re-establishing the preferential customs duty on imports of uniflorous (standard) carnations originating in Israel

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Commission Regulation (EEC) No 700/88 (6), as last amended by Regulation (EC) No 2062/97 (7), laid down detailed rules for the application of these arrangements;

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

the preferential customs duty fixed for uniflorous (standard) carnations originating in Israel by Regulation (EC) No 1981/94 was suspended by Commission Regulation (EC) No 56/2000 (8);

Having regard to Council Regulation (EEC) No 4088/87 of 21 December 1987 fixing conditions for the application of preferential customs duties on imports of certain flowers originating in Cyprus, Israel, Jordan and Morocco and the West Bank and the Gaza Strip (1), as last amended by Regulation (EC) No 1300/97 (2), and in particular Article 5 (2) (b) thereof,

on the basis of price recordings made as specified in Regulations (EEC) No 4088/87 and (EEC) No 700/88 it must be concluded that the requirement for reintroduction of the preferential customs duty laid down in Article 2 (4) of Regulation (EEC) No 4088/87 is met for uniflorous (standard) carnations originating in Israel; whereas the preferential customs duty should be reintroduced;

Whereas:

(7) in between meetings of the Management Committee, the Commission must adopt such measures,

Regulation (EEC) No 4088/87 fixes conditions for the (1) application of a preferential customs duty on large-flowered roses, small-flowered roses, uniflorous (bloom) carnations and multiflorous (spray) carnations within the limit of tariff quotas opened annually for imports of fresh cut flowers into the Community;

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

- Council Regulation (EC) No 1981/94 (3), as last amended by Commission Regulation (EC) No 2530/1999 (4), opens and provides for the administration of Community tariff quotas for certain products originating in Algeria, Cyprus, Egypt, Israel, Jordan, Malta, Morocco, the West Bank and the Gaza Strip, Tunisia and Turkey, and providing detailed rules for extending and adapting these tariff quotas;
- For imports of uniflorous (standard) carnations (CN code ex 0603 10 20) originating in Israel the preferential customs duty set by Regulation (EC) No 1981/94 is reintroduced.

Article 1

- Commission Regulation (EC) No 165/2000 (5) fixed (3) Community producer and import prices for carnations and roses for application of the arrangements for importation from the countries in question;
- Regulation (EC) No 56/2000 is hereby repealed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 January 2000.

OJ L 382, 31.12.1987, p. 22. OJ L 177, 5.7.1997, p. 1. OJ L 199, 2.8.1994, p. 1. OJ L 306, 1.12.1999, p. 17. See page 28 of this Official Journal.

⁽⁶⁾ OJ L 72, 18.3.1988, p. 16. (7) OJ L 289, 22.10.1997, p. 1. (8) OJ L 6, 11.1.2000, p. 25.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 24 January 2000.

COMMISSION REGULATION (EC) No 165/2000

of 24 January 2000

fixing Community producer and import prices for carnations and roses with a view to the application of the arrangements governing imports of certain floricultural products originating in Cyprus, Israel, Jordan, Morocco and the West Bank and the Gaza Strip

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 4088/87 of 21 December 1987 fixing conditions for the application of preferential customs duties on imports of certain flowers originating in Cyprus, Israel, Jordan, Morocco and the West Bank and the Gaza Strip (1), as last amended by Regulation (EC) No 1300/ 97 (2), and in particular Article 5 (2) (a) thereof,

pursuant to Article 2 (2) and Article 3 of abovementioned Regulation (EEC) No 4088/87, Community import and producer prices are fixed each fortnight for uniflorous (bloom) carnations, multiflorous (spray) carnations, large-flowered roses and small-flowered roses and apply for two-weekly periods; pursuant to Article 1b of Commission Regulation (EEC) No 700/88 of 17 March 1988 laying down detailed rules for the application of the arrangements for the import into the Community of certain floricultural products originating in Cyprus, Israel, Jordan, Morocco and the West Bank and the Gaza Strip (3), as last amended by Regulation (EC) No 2062/

97 (4), those prices are determined for fortnightly periods on the basis of weighted prices provided by the Member States; those prices should be fixed immediately so the customs duties applicable can be determined; whereas, to that end, provision should be made for this Regulation to enter into force immediately,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Community producer and import prices for uniflorous (bloom) carnations, multiflorous (spray) carnations, large-flowered roses and small-flowered roses as referred to in Article 1b of Regulation (EEC) No 700/88 for a fortnightly period shall be as set out in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 25 January 2000. It shall apply from 26 January to 8 February 2000.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 24 January 2000.

OJ L 382, 31.12.1987, p. 22. OJ L 177, 5.7.1997, p. 1. OJ L 72, 18.3.1988, p. 16.

ANNEX

(EUR/100 pieces)

Period: from 26 January to 8 February 2000					
Community producer price	Uniflorous (bloom) carnations	Multiflorous (spray) carnations	Large-flowered roses	Small-flowered roses	
	14,14	9,98	44,18	16,79	
Community import prices	Uniflorous (bloom) carnations	Multiflorous (spray) carnations	Large-flowered roses	Small-flowered roses	
Israel	12,89	9,72	17,13	16,92	
Morocco	17,43	16,93	_	_	
Cyprus	_	_	_	_	
ordan	_	_	_	_	
West Bank and Gaza Strip	_	_	_	_	

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COUNCIL

COUNCIL DECISION

of 19 July 1999

on the conclusion of the Agreements in the form of an Exchange of Letters between the European Community and, on the one hand, Barbados, Belize, the Republic of the Congo, Fiji, the Cooperative Republic of Guyana, the Republic of Côte d'Ivoire, Jamaica, the Republic of Kenya, the Republic of Madagascar, the Republic of Malawi, the Republic of Mauritius, the Republic of Suriname, Saint Christopher and Nevis, the Kingdom of Swaziland, the United Republic of Tanzania, the Republic of Trinidad and Tobago, the Republic of Uganda, the Republic of Zambia and the Republic of Zimbabwe and, on the other hand, the Republic of India on the guaranteed prices for cane sugar for the 1998/1999 delivery period

(2000/46/EC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 133, in conjunction with the first sentence of Article 300(2), thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas:

- (1) Implementation of Protocol 8 on ACP Sugar annexed to the Fourth ACP-EC Convention of Lomé (¹) and of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of India on cane sugar (²) is carried out, in accordance with Article 1(2) of each, within the framework of the management of the common organisation of the sugar market;
- (2) It is appropriate to approve the Agreements in the form of an Exchange of Letters between the Community and, on the one hand, the States referred to in the Protocol and, on the other hand, the Republic of India on the guaranteed prices for cane sugar for the 1998/1999 delivery period,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The Agreements in the form of an Exchange of Letters between the European Community and, on the one hand, Barbados, Belize, the Republic of the Congo, Fiji, the Cooperative Republic of Guyana, the Republic of Côte d'Ivoire, Jamaica, the Republic of Kenya, the Republic of Madagascar, the Republic of Malawi, the Republic of Mauritius, the Republic of Suriname, Saint Christopher and Nevis, the Kingdom of Swaziland, the United Republic of Tanzania, the Republic of Trinidad and Tobago, the Republic of Uganda, the Republic of Zambia and the Republic of Zimbabwe and, on the other hand, the Republic of India on the guaranteed prices for cane sugar for the 1998/1999 delivery period are hereby approved on behalf of the Community.

The texts of the Agreements are attached to this Decision.

Article 2

The President of the Council is hereby authorised to designate the person empowered to sign the Agreements referred to in Article 1 in order to bind the Community.

Article 3

This Decision shall be published in the Official Journal of the European Communities.

Done at Brussels, 19 July 1999.

For the Council
The President
K. HEMILÄ

⁽¹) OJ L 229, 17.8.1991, p. 216. (²) OJ L 190, 22.7.1975, p. 35.

AGREEMENT IN THE FORM OF AN EXCHANGE OF LETTERS

between the European Community and Barbados, Belize, the Republic of the Congo, Fiji, the Cooperative Republic of Guyana, the Republic of Côte d'Ivoire, Jamaica, the Republic of Kenya, the Republic of Madagascar, the Republic of Malawi, the Republic of Mauritius, the Republic of Suriname, Saint Christopher and Nevis, the Kingdom of Swaziland, the United Republic of Tanzania, the Republic of Trinidad and Tobago, the Republic of Uganda, the Republic of Zambia and the Republic of Zimbabwe on the guaranteed prices for cane sugar for the 1998/1999 delivery period

A. Letter No 1

Brussels, 23 December 1999

Sir,

The representatives of the ACP States referred to in Protocol 8 on ACP sugar annexed to the Fourth ACP-EC Convention of Lomé and of the Commission, acting on behalf of the European Community, have agreed, pursuant to the provisions of the said Protocol, on the following:

For the delivery period 1 July 1998 to 30 June 1999, the guaranteed prices referred to in Article 5(4) of the Protocol shall, for the purpose of intervention within the terms of Article 6 of the Protocol, be:

- (a) for raw sugar: EUR 52,37 per 100 kilograms;
- (b) for white sugar: EUR 64,65 per 100 kilograms.

These prices shall refer to sugar of standard quality as defined in Community legislation, unpacked, cif, free out of European ports of the Community. The introduction of these prices in no way prejudices the respective positions of the Contracting Parties in respect of the principles appertaining to the determination of the guaranteed prices.

I should be obliged if you would acknowledge receipt of this letter and confirm that this letter and your reply constitute an Agreement between the Governments of the abovementioned ACP States and the Community.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

On behalf of the Council of the European Union

B. Letter No 2

Brussels, 23 December 1999

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of today which reads as follows:

The representatives of the ACP States referred to in Protocol 8 on ACP sugar annexed to the Fourth ACP-EC Convention of Lomé and of the Commission, acting on behalf of the European Community, have agreed, pursuant to the provisions of the said Protocol, on the following:

For the delivery period 1 July 1998 to 30 June 1999, the guaranteed prices referred to in Article 5(4) of the Protocol shall, for the purpose of intervention within the terms of Article 6 of the Protocol, be:

- (a) for raw sugar: EUR 52,37 per 100 kilograms;
- (b) for white sugar: EUR 64,65 per 100 kilograms.

These prices shall refer to sugar of standard quality as defined in Community legislation, unpacked, cif, free out of European ports of the Community. The introduction of these prices in no way prejudices the respective positions of the Contracting Parties in respect of the principles appertaining to the determination of the guaranteed prices.

I should be obliged if you would acknowledge receipt of this letter and confirm that this letter and your reply constitute an Agreement between the Governments of the abovementioned ACP States and the Community.'

I have the honour to confirm the agreement of the Governments of the ACP States referred to in this letter with the foregoing.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

For the Governments of the ACP States referred to in Protocol 8

En nombre del Consejo de la Unión Europea
På vegne af Rådet for Den Europæiske Union
Im Namen des Rates der Europäischen Union
Εξ ονόματος του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης
On behalf of the Council of the European Union
Au nom du Conseil de l'Union européenne
A nome del Consiglio dell'Unione europea
Namens de Raad van de Europese Unie
Em nome do Conselho da União Europeia
European unionin neuvoston puolesta
På Europeiska unionens råds vågnar

For the Government of Barbados

For the Government of Belize

Pour le gouvernement de la République du Congo

Pour le gouvernement de la République de Côte d'Ivoire

front

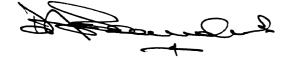
For the Government of the Sovereign Democratic Republic of Fiji



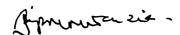
For the Government of the Cooperative Republic of Guyana



For the Government of Jamaica



For the Government of the Republic of Kenya



Pour le gouvernement de la République de Madagascar

Bm/__

For the Government of the Republic of Malawi

My De

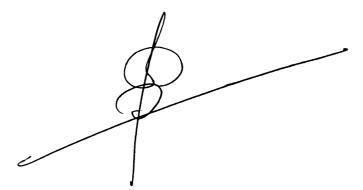
For the Government of the Republic of Mauritius



For the Government of Saint Kitts and Nevis



For the Government of the Republic of Suriname



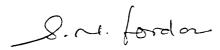
For the Government of the Kingdom of Swaziland



For the Government of the United Republic of Tanzania



For the Government of the Republic of Trinidad and Tobago



For the Government of the Republic of Uganda



For the Government of the Republic of Zambia

Jb,

For the Government of the Republic of Zimbabwe

AGREEMENT IN THE FORM OF AN EXCHANGE OF LETTERS

between the European Community and the Republic of India on the guaranteed prices for cane sugar for the 1998/1999 delivery period

A. Letter No 1

Brussels, 13 December 1999

Sir,

The Representatives of India and of the Commission, acting on behalf of the European Community, have agreed within the framework of the negotiations provided for in Article 5(4) of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of India on cane sugar, on the following:

For the delivery period 1 July 1998 to 30 June 1999, the guaranteed prices referred to in Article 5(4) of the Agreement shall, for the purpose of intervention within the terms of Article 6 of the Agreement, be:

- (a) for raw sugar: EUR 52,37 per 100 kilograms;
- (b) for white sugar: EUR 64,65 per 100 kilograms.

These prices shall refer to sugar of standard quality as defined in Community legislation, unpacked, cif, free out of European ports of the Community. The introduction of these prices in no way prejudices the respective positions of the Contracting Parties in respect of the principles appertaining to the determination of the guaranteed prices.

I should be obliged if you would acknowledge receipt of this letter and confirm that this letter and your reply constitute an Agreement between your Government and the Community.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

On behalf of the Council of the European Union

B. Letter No 2

Brussels, 13 December 1999

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of today which reads as follows:

The Representatives of India and of the Commission, acting on behalf of the European Community, have agreed within the framework of the negotiations provided for in Article 5(4) of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of India on cane sugar, on the following:

For the delivery period 1 July 1998 to 30 June 1999, the guaranteed prices referred to in Article 5(4) of the Agreement shall, for the purpose of intervention within the terms of Article 6 of the Agreement, be:

- (a) for raw sugar: EUR 52,37 per 100 kilograms;
- (b) for white sugar: EUR 64,65 per 100 kilograms.

These prices shall refer to sugar of standard quality as defined in Community legislation, unpacked, cif, free out of European ports of the Community. The introduction of these prices in no way prejudices the respective positions of the Contracting Parties in respect of the principles appertaining to the determination of the guaranteed prices.

I should be obliged if you would acknowledge receipt of this letter and confirm that this letter and your reply constitute an Agreement between your Government and the Community.'

I have the honour to confirm the agreement of my Government with the foregoing.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

For the Government of the Republic of India

En nombre del Consejo de la Unión Europea

På vegne af Rådet for Den Europæiske Union

Im Namen des Rates der Europäischen Union

Εξ ονόματος του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης

On behalf of the Council of the European Union

Au nom du Conseil de l'Union européenne

A nome del Consiglio dell'Unione europea

Namens de Raad van de Europese Unie

Em nome do Conselho da União Europeia

Euroopan unionin neuvoston puolesta

På Europeiska unionens råds vägnar



En nombre del Gobierno de la República de la India

For regeringen for Republikken Indien

Für die Regierung der Republik Indien

Για την κυβέρνηση της Δημοκρατίας της Ινδίας

For the Government of the Republic of India

Au nom du gouvernement de la République de l'Inde

A nome del governo della Repubblica dell'India

Namens de regering van de Republiek India

Pelo Governo da República da Índia

Intian tasavallan hallituksen puolesta

På Republiken Indiens regerings vägnar

C. Ansgapta.

DECISION No 4/1999 OF THE EU-HUNGARY ASSOCIATION COUNCIL of 16 December 1999

amending Protocol 4 on the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation to the EU-Hungary Europe Agreement

(2000/47/EC)

THE ASSOCIATION COUNCIL,

Having regard to the Europe Agreement establishing an association between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Hungary, of the other part (1), signed in Brussels, on 16 December 1991, and in particular Article 38 of Protocol 4 thereof,

Whereas:

- (1) The definition of the term 'originating products' needs to be amended to ensure the proper operation of the extended system of cumulation which permits the use of materials originating in the European Community, Poland, Hungary, the Czech Republic, the Slovak Republic, Bulgaria, Romania, Latvia, Lithuania, Estonia, Slovenia, Turkey, the European Economic Area, Iceland, Norway and Switzerland;
- (2) It would seem advisable to revise the Articles concerning the amounts in order fully to take into consideration the entry into force of the euro;
- (3) To take account of changes in processing techniques and shortages of certain raw materials, some corrections should be made to the list of working and processing requirements which non-originating materials have to fulfil to qualify for originating status;
- (4) Protocol 4 should therefore be amended,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

Protocol 4 on the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation is hereby amended as follows:

- in Articles 21 and 26 the word 'Ecu' shall be replaced by 'euro';
- 2. Article 30 shall be replaced by the following:

'Article 30

Amounts expressed in euro

- 1. Amounts in the national currency of the exporting country equivalent to the amounts expressed in euro shall be fixed by the exporting country and communicated to the importing countries through the European Commission.
- 2. When the amounts exceed the corresponding amounts fixed by the importing country, the latter shall accept them if the products are invoiced in the currency of the exporting country. When the products are invoiced in the currency of EC Member States or another country referred to in Articles 3 and 4, the import country shall recognise the amount notified by the country concerned.
- 3. The amounts to be used in any given national currency shall be the equivalent in that national currency of the amounts expressed in euro as at the first working day of October 1999.
- 4. The amounts expressed in euro and their equivalents in the national currencies of Member States and Hungary shall be reviewed by the Association Committee at the request of the Community or Hungary. When carrying out this review, the Association Committee shall ensure that there will be no decrease in the amounts to be used in national currency and shall furthermore consider the desirability of preserving the effects of the limits concerned in real terms. For this purpose, it may decide to modify the amounts expressed in euro.'
- 3. Annex II shall be amended as follows:
 - (a) the entry for HS heading 1904 shall be replaced by:

Prepared foods obtained by the swelling or roasting of cereal or cereal products (for example, corn flakes); cereals (other than maize (corn)) in grain form or in the form of flakes or other worked grains (except flour and meal), pre-cooked, or otherwise prepared, not elsewhere specified or included

Manufacture:

— from materials not classified within heading No 1806;

— in which all the cereals and flour (except durum wheat and its derivatives and Zea indurata maize) used must be wholly obtained (¹);

— in which the value of any materials of Chapter 17 used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product

(1) The exception concerning the Zea indurata maize is applicable until 31.12.2002.'

(b) the entry for HS heading 2207 shall be replaced by:

·2207	Undenatured ethyl alcohol of an alcoholic strength by volume of 80 % vol or higher; ethyl alcohol and other spirits, denatured, of any strength	Manufacture: — from materials not classified within heading Nos 2207 or 2208, — in which all the grapes or any material derived from grapes used must be wholly obtained or if all the other materials used are already originating, arrack may be used up to a limit of 5 % by volume'	
-------	---	---	--

(c) the entry for HS Chapter 57 shall be replaced by:

Chapter 57	Carpets and other textile floor coverings: — Of needleloom felt	Manufacture from (¹): — natural fibres or — chemical materials or textile pulp
		However: — polypropylene filament of heading No 5402, or — polypropylene fibres of heading Nos 5503 or 5506.
		or — polypropylene filament tow of heading No 5501, of which the denomination in all cases of a single filament or fibre is less than 9 decitex,
		may be used provided their value does not exceed 40 % of the ex-works price of the product Jute fabric may be used as backing
	— Of other felt	Manufacture from (¹): — natural fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning, or — chemical materials or textile pulp
	— Of other textile materials	Manufacture from (¹): — coir or jute yarn, — synthetic or artificial filament yarn, — natural fibres, or — man-made staple fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning
		Jute fabric may be used as backing

 $^(^1)$ For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see Introductory Note 5.

(d) the entry for HS heading 8401 shall be replaced by:

'ex 8401	Nuclear fuel elements	used are classified within a heading	Manufacture in which the value of all the materials does not exceed 30 % of the ex-works price of the product
(1) This rule shall	apply until 31.12.2005.'		

(e) the following shall be inserted between the entries for HS headings Nos 9606 and 9612:

Ball-point pens; felt-tipped and other porous-tipped pens and markers; fountain pens, stylograph pens and other pens; duplicating stylos; propelling or sliding pencils; pen-holders, pencil-holders and similar holders; parts (including caps and clips) of the foregoing articles, other than those of heading No 9609	product. However, nibs or nib-points classified within the same heading may be used'	
---	--	--

Article 2

This Decision shall enter into force on the day of its adoption. It shall apply from 1 January 2000.

Done at Brussels, 16 December 1999.

For the Association Council The President J. MARTONYL

DECISION No 6/1999 OF THE EU-LITHUANIA ASSOCIATION COUNCIL of 23 December 1999

amending Protocol 3 on the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation to the EU-Lithuania Europe Agreement

(2000/48/EC)

THE ASSOCIATION COUNCIL,

Having regard to the Europe Agreement establishing an association between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Lithuania, of the other part (1), signed in Luxembourg on 12 June 1995 and in particular Article 38 of Protocol 3 thereof,

Whereas:

- (1) The definition of the term 'originating products' needs to be amended to ensure the proper operation of the extended system of cumulation which permits the use of materials originating in the European Community, Poland, Hungary, the Czech Republic, the Slovak Republic, Bulgaria, Romania, Latvia, Lithuania, Estonia, Slovenia, Turkey, the European Economic Area, Iceland, Norway and Switzerland;
- (2) It would seem advisable to revise the Articles concerning the amounts in order fully to take into consideration the entry into force of the euro;
- (3) To take account of changes in processing techniques and shortages of certain raw materials, some corrections should be made to the list of working and processing requirements which non-originating materials have to fulfil to qualify for originating status;
- (4) Protocol 3 should therefore be amended,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

Protocol 3 on the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation is hereby amended as follows:

- in Articles 21 and 26 the word 'Ecu' shall be replaced by 'euro';
- 2. Article 30 shall be replaced by the following:

'Article 30

Amounts expressed in euro

- 1. Amounts in the national currency of the exporting country equivalent to the amounts expressed in euro shall be fixed by the exporting country and communicated to the importing countries through the European Commission.
- 2. When the amounts exceed the corresponding amounts fixed by the importing country, the latter shall accept them if the products are invoiced in the currency of the exporting country. When the products are invoiced in the currency of EC Member States or another country referred to in Articles 3 and 4, the import country shall recognise the amount notified by the country concerned.
- 3. The amounts to be used in any given national currency shall be the equivalent in that national currency of the amounts expressed in euro as at the first working day of October 1999.
- 4. The amounts expressed in euro and their equivalents in the national currencies of Member States and Lithuania shall be reviewed by the Association Committee at the request of the Community or Lithuania. When carrying out this review, the Association Committee shall ensure that there will be no decrease in the amounts to be used in national currency and shall furthermore consider the desirability of preserving the effects of the limits concerned in real terms. For this purpose, it may decide to modify the amounts expressed in euro.'
- 3. Annex II shall be amended as follows:
 - (a) the entry for HS heading 1904 shall be replaced by:

1904 Prepared foods obtained by the swelling or roasting Manufacture: of cereal or cereal products (for example, corn - from materials not classified within heading No flakes); cereals (other than maize (corn)) in grain form or in the form of flakes or other worked — in which all the cereals and flour (except durum grains (except flour and meal), pre-cooked, or wheat and its derivatives and Zea indurata otherwise prepared, not elsewhere specified or maize) used must be wholly obtained (1); included — in which the value of any materials of Chapter 17 used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product

(1) The exception concerning the Zea indurata maize is applicable until 31.12.2002.

(b) the entry for HS heading 2207 shall be replaced by:

Undenatured ethyl alcohol of an alcoholic strength by volume of 80 % vol or higher; ethyl alcohol and other spirits, denatured, of any strength	Manufacture: — from materials not classified within heading Nos 2207 or 2208, — in which all the grapes or any material derived from grapes used must be wholly obtained or if all the other materials used are already originating, arrack may be used up to a limit of 5 % by volume'	
---	---	--

(c) the entry for HS Chapter 57 shall be replaced by:

Carpets and other textile floor coverings: — Of needleloom felt	Manufacture from (1): — natural fibres
or needle com ton	or
	— chemical materials or textile pulp
	However:
	— polypropylene filament of heading No 5402,
	or
	 polypropylene fibres of heading Nos 5503 or 5506,
	or
	 polypropylene filament tow of heading No 5501, of which the denomination in all cases of a single filament or fibre is less than 9 decitex,
	may be used provided their value does not exceed 40 % of the ex-works price of the product
	Jute fabric may be used as backing
— Of other felt	Manufacture from (¹):
	— natural fibres not carded or combed or other-
	wise processed for spinning,
	or — chemical materials or textile pulp
	chemical materials of texture purp
— Of other textile materials	Manufacture from (¹):
	— coir or jute yarn,
	— synthetic or artificial filament yarn,
	— natural fibres,
	or — man-made staple fibres not carded or combed
	or otherwise processed for spinning
	Jute fabric may be used as backing

(d) the entry for HS heading 8401 shall be replaced by:

	'ex 8401	Nuclear fuel elements	used are	re in which all the materials classified within a heading that of the product (1)	Manufacture in which the materials does not the ex-works price of	exceed 30 % of
	(1) This rule shall	apply until 31.12.2005.'				
(e)	(e) the following shall be inserted between the entries for HS headings Nos 9606 and 9612:					
	9608	Ball-point pens; felt-tipped and other popens and markers; fountain pens, stylog and other pens; duplicating stylos; presliding pencils; pen-holders, pencil-hosimilar holders; parts (including caps at the foregoing articles, other than those No 9609	graph pens opelling or olders and old clips) of	Manufacture in which all classified within a heading product. However, nibs of within the same heading i	other than that of the or nib-points classified	

Article 2

This Decision shall enter into force on the day of its adoption. It shall apply from 1 January 2000.

Done at Brussels, 23 December 1999.

For the Association Council The President A. SAUDARGAS

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 6 December 1999

repealing Decision 1999/356/EC and imposing special conditions on the import of peanuts and certain products derived from peanuts originating in or consigned from Egypt

(notified under document number C(1999) 4232)

(Text with EEA relevance)

(2000/49/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 93/43/EEC of 14 June 1993 on the hygiene of foodstuffs (1), and in particular Article 10(1) thereof,

After consulting the Member States,

Whereas:

- Commission Decision 1999/356/EC of 28 May 1999 on (1) the temporary suspension of imports of peanuts and certain products derived from peanuts originating in, or consigned from Egypt (2) is applicable until 1 December 1999 and should be repealed;
- Peanuts originating in or consigned from Egypt had been found to be contaminated with Aflatoxin B1 at high levels. Sampling indicated a serious and recurring aflatoxin contamination of peanuts originating in or consigned from Egypt;
- The Scientific Committee for Food has noted that afla-(3) toxins, in particular Aflatoxin B1, are carcinogenic substances and even at low doses, cause cancer of the liver and in addition are genotoxic;
- Commission Regulation (EC) No 1525/98 (3) amending (4) Regulation (EC) No 194/97 sets maximum levels for certain contaminants and in particular aflatoxins in foodstuffs. These limits have been exceeded to an excessive amount in samples of peanuts originating in or consigned from Egypt. The limits for Aflatoxin B1 in ground nuts which are intended for direct consumption, and those which may be sorted or subject to further processing, are set in this Regulation at two and eight parts per billion (ppb) respectively. Contamination of

Aflatoxin B1 at levels as high as 485 ppb have been detected in peanuts from Egypt;

- Egypt is a major exporter of peanuts to the Community (5) and the exposure of the population to peanuts or peanut products contaminated with aflatoxin constitutes a serious threat to public health within the Community;
- (6) An examination of conditions of hygiene in Egypt has been undertaken and revealed that improvements in hygiene practices and the traceability of peanuts are required. Commitments have been received from the Egyptian authorities in particular in relation to improvements in production, handling, sorting, processing, packaging and transport practices. It is therefore appropriate to subject peanuts or products derived from peanuts originating in or consigned from Egypt to special conditions to provide a high level of protection to public health;
- It is necessary that peanuts and products derived from peanuts have been produced, sorted, handled, processed, packaged and transported following good hygienic practices. It is necessary to establish the levels of Aflatoxin B1 and total aflatoxin in samples taken from the consignment immediately prior to leaving Egypt;
- (8) It is necessary for documentary evidence to be provided by the Egyptian authorities to accompany each consignment of peanuts originating in or consigned from Egypt, relating to the conditions of production, sorting, handling, processing, packaging and transport and the results of laboratory analysis of the consignment for levels of Aflatoxin B1 and total aflatoxin;
- (9) It is necessary to submit for analyses at the port of entry into the Community in a systematic manner, lots of peanuts originating in or consigned from Egypt in order to determine the levels of contamination of peanuts of Aflatoxin B1 and total aflatoxin,

OJ L 175, 19.7.1993, p. 1. OJ L 139, 2.6.1999, p. 32. OJ L 201, 17.7.1998, p. 4.

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

- 1. Member States may import:
- peanuts falling within CN code 1202 10 90 in shell or 1202 20 00 shelled, whether or not broken or
- roasted peanuts falling within CN code 2008 11 92 (in immediate packs of a net content exceeding 1 kg) or 2008 11 96 (not exceeding 1 kg)

originating in or consigned from Egypt which are intended for human consumption or to be used as an ingredient in foodstuffs, provided that each consignment is accompanied by the results of official sampling and analysis, and the health certificate in Annex I, completed, signed and verified by a representative of the Egyptian Ministry of Agriculture.

- 2. Consignments may only be imported into the Community through one of the points of entry listed in Annex II.
- 3. Each consignment shall be identified with a code which corresponds to the code on the sampling results of the official sampling and analysis and health certificate referred to in paragraph 1.
- 4. Member States shall carry out documentary checks to ensure that the requirement for the health certificate and the sampling results referred to in paragraph 1 is complied with.
- 5. Member States shall undertake sampling and analysis of consignments in a systematic manner for Aflatoxin B1 and total aflatoxin before release onto the market from the port of

entry into the Community, and shall inform the Commission of the results of these analyses.

Article 2

The present Decision shall be reviewed before 30 November 2000, in order to assess whether the special conditions referred to in Article 1 provide a sufficient level of protection to public health within the Community. The review shall also assess whether there is a continuing need for the special conditions.

Article 3

This Decision repeals Decision 1999/356/EC.

Article 4

Member States shall take the measures concerning imports necessary to comply with this Decision. They shall inform the Commission thereof.

Article 5

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 6 December 1999.

For the Commission

Erkki LIIKANEN

Member of the Commission

ANNEX I

HEALTH CERTIFICATE

for the importation into the European Community of peanuts and certain products derived from peanuts originating in or consigned from Egypt

Consignment code	Certificate No
According to the provisions of Commission Decision 2000/4 falling within CN codes 1202 10 90 (in shell) or 1202 20 00 2008 11 92 (in immediate packs of a net content exceeding 1 consigned from Egypt	and products derived from peanuts falling within CN codes
The Minister for Agriculture	
CERTIFIES:	
that the peanuts of this consignment, code number	(insert consignment code number)
composed of:	
(description of consignment, product, number	r and type of packages, gross or net weight)
embarked at	
(embarkati	on place)
by(identification of	
going to	
(place and country	y of destination)
which comes from the establishment	
(name and address	of establishment)
have been produced, sorted, handled, processed, packaged	and transported in line with good hygiene practices.
From this consignment,	(date) in the (name of laboratory),
Done at	on

ANNEX II

List of points of entry through which peanuts and products derived from peanuts originating in or consigned from Egypt may be imported into the European Community

Member State	Point of entry
Belgique-België	Anvers-Antwerpen
Danmark	All Danish harbours and airports and all border stations
Deutschland	HZA Lörrach-ZA Weil am Rhein-Autobahn, HZA Stuttgart-ZA Flughafen, HZA München-Flughafen, HZA Hof-ZA Schirnding, HZA Weiden-ZA Furth i. Wald-Schafberg, HZA Weiden-ZA Furth i. Wald-Schafberg, HZA Weiden-ZA Waidhaus-Autobahn, Bezirksamt Reinickendorf von Berlin, Abteilung Finanzen, Wirtschaft und Kultur, Veterinär- und Lebensmittelaufsichtsamt, Grenzkontrollstelle, HZA Frankfurt (Oder) ZA Autobahn, HZA Cottbus-ZA Forst-Autobahn, HZA Bremen-ZA Neustädter Hafen, HZA Bremerhaven-ZA Container Terminal, HZA Bremerhaven-ZA Rotersand, HZA Hamburg-Freihafen-Abfertigungsstelle, HZA Hamburg-Freihafen-ZA Ericus-Abfertigungsstelle Südbahnhof, HZA Hamburg-Freihafen-ZA Köhlfleetdamm, HZA Hamburg-ST Annen-ZA Altona, HZA Hamburg-Waltershof-Abfertigungstelle, HZA Hamburg-Waltershof-ZA Flughafen, HZA Frankfurt-am-Main-Flughafen, HZA Braunschweig-Abfertigungsstelle, HZA Hannover-Abfertigungsstelle, HZA Lüneburg-ZA Stade, Stadtverwaltung Dresden, Lebensmittelüberwachungs- und Veterinäramt, Grenzkontrollstelle Dresden-Friedrichstadt (für Bahntransport), Landratsamt Weisseritzkreis, Lebensmittelsüberwachungs- und Veterinäramt, Grenzkontrollstelle Ludwigsdorf (für Straßentransport), HZA Itzehoe-ZA Pinneberg, HZA Trier-ZA Idar-Oberstein, HZA Oldenburg-ZA Wilhelmshaven
Ελλάδας	Athina, Pireas, Elefsis, Airport of Athens, Thessaloniki, Volos, Patra, Iraklion of Krete, Airport of Krete, Euzoni, Idomeni, Ormenio, Kipi, Kakavia, Niki, Promahonas, Pithio, Igoumenitsa, Kristalopigi
España	Algeciras (puerto), Alicante (aeropuerto, puerto), Almería (aeropuerto, puerto), Barcelona (aeropuerto, puerto), Bilbao (aeropuerto, puerto), Cádiz (puerto), Cartagena (puerto), Gijón (aeropuerto, puerto), Huelva (puerto), A Coruña-Santiago de Compostela (aeropuerto, puerto), Las Palmas de Gran Canaria (aeropuerto, puerto), Madrid-Barajas (aeropuerto), Málaga (aeropuerto, puerto), Palma de Mallorca (aeropuerto), Pasajes-Irún (aeropuerto, puerto), Santa Cruz de Tenerife (aeropuerto, puerto), Santander (aeropuerto, puerto), Sevilla (aeropuerto, puerto), Tarragona (puerto), Valencia (aeropuerto, puerto), Vigo-Villagareia (aeropuerto), Marín (puerto), Vitoria (aeropuerto), Zaragoza (aeropuerto)
France	Marseille (Bouches-du-Rhône) Le Havre (Seine-Maritime)
Ireland	All harbours, airports and border stations
Italia	Ufficio Sanità marittima ed aerea di Ancona Ufficio Sanità marittima ed aerea di Bari Ufficio Sanità marittima ed aerea di Genova Ufficio Sanità marittima di Livorno Ufficio Sanità marittima ed aerea di Napoli Ufficio Sanità marittima di Ravenna Ufficio Sanità marittima di Salerno Ufficio Sanità marittima ed aerea di Trieste



Member State	Point of entry
Luxembourg	Centre douanier, croix de Gasperich, Luxembourg
Nederland	Rotterdam
Österreich	Nickelsdorf, Spielfeld
Portugal	Lisboa
Suomi-Finland	Helsinki
Sverige	Göteborg
United Kingdom	Channel Tunnel Terminal, Dover, Felixstowe, Gatwick Airport, Goole, Grangemouth, Harwich, Heathrow Airport, Heysham, Hull, Immingham, Ipswich, King's Lynn, Leith, Liverpool, London (including Tilbury and Thamesport), Manchester Airport, Manchester Container Port, Manchester including Ellesmere Port, Middlesborough, Newhaven, Poole, Shoreham, Southampton.

COMMISSION DECISION

of 17 December 1999

concerning minimum requirements for the inspection of holdings on which animals are kept for farming purposes

(notified under document number C(1999) 4534)

(Text with EEA relevance)

(2000/50/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 98/58/EC of 20 July 1998 concerning the protection of animals kept for farming purposes (1), and in particular Article 6(3) thereof,

Whereas:

- the Member States shall submit to the Commission reports on the inspections required in Article 6 of Directive 98/58/EC;
- (2) the format, content and frequency of submission of the inspection reports from the Member States must be harmonised and it is important to collect information on the quantity as well as the quality of the inspections in order to evaluate if compliance with Council Directive 98/58/EC is ensured in the Member States;
- (3) the results of those inspections are relevant for the Commission to submit specific reports to the Standing Veterinary Committee based on Article 6(2) of Directive 98/58/EC;
- (4) the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee.

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

- 1. Member States will submit to the Commission a report including the results of the inspections carried out in the field of the protection of animals kept for farming purposes.
- 2. In the light of the provisions of Article 6(3) of Directive 98/58/EC, the report will have to comply with the information specified in the Annex.

Article 2

The report will have to be presented to the Commission every two years, by the last working day in April and for the first time by 30 April 2002.

Article 3

This Decision shall enter into force on 1 January 2000.

Article 4

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 17 December 1999.

For the Commission

David BYRNE

Member of the Commission

ANNEX

- 1. Species or category of animals
 - Calves
 - Pigs
 - Laying hens

2. Table concerning the information requested for each species and category of animals based on the Annex of Council Directive 98/58/EC

INFORMATION REQUESTED FOR EACH SPECIES AND CATEGORY OF ANIMALS

MEMBER STA	MEMBER STATE: Year:				
Species and ca ☐ Calves ☐ Pigs ☐ Laying Her	ategory of animal:				
Number of ho	oldings:			Number of average:	
	Kind and number of infringe	ments		actions	of legal taken in quence
Requirement	Definition Total number			Advice	Other sanctions
Staffing	Animal shall be cared by an appropriate number of s knowledge.	taff who possesses the appropriate			
Inspection	Animal shall be inspected at least once a day. Adequate light shall be available to enable the animals to be thoroughly inspected at any time. Animal which appears to be ill or injured must be cared for appropriately without delay. Where necessary sick or injured animals shall be isolated in suitable accomodation.				
Record keeping	The owner or keeper shall maintain a record of any medicinal treatment given and of the number of mortalities found at each inspection. For a period of at least three years.				
Freedom of movement	The animal must not be restricted in such a way as to cause it unnecessary suffering or injury.				
Buildings	Materials and equipment with which the animals may harmful to the animals.	y come into contact must not be			
	No sharp edges or protrusions.				
	Air circulation, dust levels, temperature, relative air hum kept in limits which are not harmful to the animals.	idity and gas concentration must be			
	Animals kept in buildings must not be kept in permanent period of rest.	t darkness or without an appropriate			
Equipment	Where the health and well-being of the animals is dependent on an artificial ventilation system, provision must be made for an appropriate backup system to guarantee sufficient air renewal to preserve the health and well-being of the animals in the event of failure of the system, and an alarm system must be provided to give warning of breakdown.				
Feeding and other substances	purposes or for the purposes of zootechnical treatment as defined in Article 1(2)(c) of				
Mutilations	Reference to national legislation.				
Breeding procedures	Natural or artificial breeding or breeding procedures suffering or injury to any of the animals concerned in This provision shall not preclude the use of certain promomentary suffering or injury, or which might necessicause lasting injury, where these are allowed by nation				
(1) Council Direct	tive 96/22/EC of 29 April 1996 concerning the prohibition on	the use in stockfarming of certain substa	ances having	a hormonal o	r thyrostatic

COMMISSION DECISION

of 17 December 1999

amending Decision 92/452/EEC establishing lists of embryo collection teams and embryo production teams approved in third countries for export of bovine embryos to the Community

(notified under document number C(1999) 4535)

(Text with EEA relevance)

(2000/51/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 89/556/EEC of 25 September 1989 on animal health conditions governing intra-Community trade in and imports from third countries of embryos of domestic animals of the bovine species (1), as last amended by the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden, and in particular Article 8 thereof,

Whereas:

- Commission Decision 92/452/EEC (2), as last amended (1) by Decision 1999/685/EC (3), establishes a list of embryo collection teams and embryo production teams approved in third countries for the export of embryos of domestic animals of the bovine species to the Community;
- (2) the competent veterinary services of Canada, Switzerland and the United States of America have forwarded requests for amendments to the lists of teams officially approved in their territories for the export of embryos of domestic animals of the bovine species to the Community; it is therefore necessary to amend the list of approved teams; guarantees regarding compliance with the requirements specified in Article 8 of Directive 89/ 556/EEC have been received by the Commission;
- the measures provided for in this Decision are in accord-(3) ance with the opinion of the Standing Veterinary Committee.

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The list concerning the United States of America in the Annex to Commission Decision 92/452/EEC is replaced by the list of the Annex to this Decision.

Article 2

In the Annex to Decision 92/452/EEC:

- in the list concerning Canada, the following team is added:
 - Team approval number: E 1479

Address: Embrun Veterinary Clinic, PO box 960 Embrun, Ontario

Team veterinarian: Dr Luc Besner

- in the list concerning Switzerland, the following team is added:
 - Team approval number: CH-ET-1132

Address: Cabathuler Markus Tierarztpraxis, Embryotransfer Plattastutzweg 14 CH-9476 Fontnas

Team veterinarians: Dr Fritz Reich, Dr Andreas Flükiger.

Article 3

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 17 December 1999.

For the Commission David BYRNE Member of the Commission

OJ L 302, 19.10.1989, p. 1. OJ L 250, 29.8.1992, p. 40. OJ L 270, 20.10.1999, p. 33.

ANEXO — BILAG — ANHANG —
$$\Pi$$
APAPTHMA — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — BIJLAGE — ANEXO — LIITE — BILAGA

- (1) Versión Udgave Fassung vom Έκδοση Version —
- (2) Código ISO ISO-Kode ISO-Code Κωδικός ISO ISO code Code ISO Codice ISO ISO-code Código ISO ISO-kodi ISO-kod
- (3) País tercero Tredjeland Drittland Τρίτη χώρα Non-member country Pays tiers Paese terzo Derde land País terceiro Kolmas maa Tredje land
- (4) Número de autorización del equipo Teamgodkendelsesnummer Zulassungsnummer der Einheit Αριθμός έγκρισης ομάδας Team approval No Numéro d'agrément de l'équipe Numero di riconoscimento del gruppo Erkenningsnummer van het team Número de aprovação da equipa Ryhmän hyväksyntänumero Godkännandenummer för gruppen
- (5) Recogida de embriones Embryonindsamling Embryo-Entnahme Συλλογή εμβρύου Embryo collection Collecte d'embryons Raccolta di embrioni Embryoteam Colheita de embriões Alkionsiirto Embryosamling
- (6) Producción de embriones Embryonproduktion Embryo-Erzeugung Παραγωγή εμβρύου Embryo production Production d'embryons Produzione di embrioni Embryoproductieteam Produção de embriões Alkiontuotanto Embryoframställning
- (7) Dirección Adresse Anschrift Διεύθυνση Address Adresse Indirizzo Adres Endereço Osoite Adress
- (8) Equipo veterinario Teamdyrlæge Tierarzt Κτηνιστρική ομάδα Team veterinarian Vétérinaire de l'équipe Veterinario del gruppo Dierenarts van het team Equipa veterinária Ryhmän eläinlääkäri Gruppens veterinär

	(1) 1.9.1999						
(2)	(3)	(4)		(7)	(8)		
(2)	(5)	(5)	(6)				
US	UNITED STATES OF AMERICA	91CA040 E962		Emtran West 323 Lander Avenue Turlock, CA	James Webb		
US		91IA016 E608	911A016 (FIV)	Trans Ova Genetics RR 1, Box 144A Sioux Center, IA	Dr David Faber		
US		91IA027 E509		Maplehurst Ova Trans RR 1, Box 124 Keota, IA	R.A. Carmichael		
US		91IA029 E544		Westwood Embryo Services RR 1, Box 44 Waverly, IA	James K. West		
US		91IL002 E648		North Central Embryo W 6070 Advance Rd Monroe, WI	Lawrence W. Strelow		
US		91IL004 E833		Reeser Embryo Transfer RR 2, Box 144 Monticello, IL	D Philip Reeser		
US		91IL008 E562		Dixon Veterinary Hospital 605 1L Rt 2 Dixon, IL	James R. Collins		
US		91KS028 E726		Sun Valley Veterinary 3769 W. Shipton Rd. Salina, KS	Glenn Engelland		

(1) 1.9.1999						
(2)	(3)	(4)		(7)	(8)	
(2)		(5)	(6)			
US		91ME001 E812		New England Genetics RR1, Box 2630 Turner, ME	Richard Whitaker	
US		91ME009 E585		Pinetree-R ET Servic PO Box 249 North Anson, ME	Paul L. Roullard	
US		91MI017 E599		Reproductive Special 4915 Deleta River Drive Lansing, MI	Craig Thompson	
US		91MN046 E594		Future Genetics ET Rt 2, Box 88 Lewiston, MN	Clair D. Sauer	
US		91NC054 E705		Apex Veterinary Hospital 1600 E. Williams St Apex, NC	Samuel P. Galphin	
US		91NJ021 E503		Huff-N-Puff ET 221 Newbold's Corner Road Southampton, NJ	William H. Pettitt	
US		91NY013 E706		Reproductive Solutions 346 County Route 3 Ancramdale, NY	Mark E. Henderson	
US		91NY023 E582		Delaware Valley VS Box 259 Andes Star Delhi, NY	Brad Pedersen	
US		91PA005 E512	94PA005 IVF	EmTran Inc. 197 Bossier Rd Elizabethtown, PA	Alan MaCauley	
US		91PA022 E996		Next Generation ET 3162 Oregon Pike Leola, PA	Allen Rushmer	
US		91PA026 E768		Cornerstone Genetics 1489 Grandview Rd Mt Joy, PA	Larry Kennel	
US		91PA041 E963		Bovet Creations RD 1, Box 454, New Enterprises, PA	Walter North	
US		91PA043 E560		Penn England ET RD 1, Box 151A Williamsburg, PA	Barry England	
US		91PA044 E1010		Keystone Embryo Services RD 2, Box 328 Mt Joy, PA	Jack Tate	
US		91TN006 E538		Harrogate Genetics US Highway 25 E. Harrogate, TN	Edwin Robertson	

(1) 1.9.1999						
(2)	(3)	(4)		(7)	(8)	
(2)		(5)	(6)			
US		91TN007 E538		Harrogate Genetics US Highway 25 E. Harrogate, TN	Sam Edwards	
US		91TX012 E948		Veterinary Reproductive Services 8225 FM 471 South Castroville, TX	Sam Castleberry	
US		91TX050 E548		Stroud Veterinary Embryo Service 6601 Granbury Road Granbury, TX	Brad K. Stroud	
US		91VA031 E576		ABC Embryonics Rt 1, Box 1080 Church Road, VA	Beecher H. Watson	
US		91WA020 E572		North West Veterinary Clinic 8500 Cedarhome Drive Stanwood, WA	E. E. Elefson	
US		91WA048 E11		Carnation Research 28901 NE Carnation F Carnation, WA	Erich Studer	
US		91WI010 E778		River Valley Veterinary Clinic E5721 CTH B Plain, WI	John Schneller	
US		91WI011 E778		River Valley Veterinary Clinic E5721 CTH B Plain, WI	Mike Kieler	
US		91WI015 E722		Malin Embryo Transfer N5404A Hwy 151 Fond du Lac, WI	Stephen Malin	
US		91WI033 E725		Midwest ET Service 1299 South Shore Drive Amery, WI	David B. Duxbury	
US		91WI038 E1053		Segga ET SC, Box 296, 306 S. Pine Weyauwega, WI	Scott Allenstein	
US		91WI039 E547		Paradocs Et Inc. 121 Packerland Drive Green Bay, WI	Scott Armbrust	
US		91WI045 E655		Sunshine Genetics Rt 5, Box 38 W7782, Hwy 12 Whitewater, WI	Dan Hornickel	
US		91WI047 E840		Buchner Embryo Transfer Services 1725 Asplund Ct Bloomer, WI	Eugene Buchner	
US		92KY053 E702		Green River ET Service 3250 Nashville Rd. Bowling Green, KY	James Herbert Brown	

			(1) 1.9.1	1	
(2)	(3)	(5)	(4)	(7)	(8)
US		92MD058 E745		Genetic Management 10132 C. Hansonville Road Frederick, MD	Dr W.L. Graves
US		92MD059 E755		New Vision Transplants 456 Springs Road Grantsville, MD	Ronald M. Kling
US		92MN048 E754		Portland Prairie EMB Rt 1, Box 46 Caledonia, MN	Charles D. Wray
JS		92MO047 E762		Sho Me Embryos 4689 W. Em Rd 54 Willard, MO	Greg Lenz
US		92NY057 E808		Dr. Pamela Powers Rd 1, Box 229 South New Berlin, NY	Dr Pamela Powers
US		92PA059 E758		Twin Lakes Genetics RD # 1, Box 60B Enon Valley, PA	Dr Richard Byers
JS		92VA055 E794		Ashby Farms Rt 8, Box 32A Harrisonburg, VA	Dr Randall Hinshaw
US		92VA056 E794		Ashby Farms Rt 8, Box 32A Harrisonburg, VA	Dr Sarah S. Whitman
US		92WI051 E29	94WI051 IVF	ABS Global 6908 River Rd DeForest, WI	Lori Nagel
JS		92WI057 E631		VRS Inc. 3559 Pioneer Road Verona, WI	Robert Rowe
JS		93IN058 E532		Bearne Vet Clinic US Highway 27 North Bearne, IN	Dr Max Lehman
JS		93MD062 E1139		Mid Maryland Dairy Associates 11349 Robinwood Drive Hagerstown, MD	Dr John Heizer
JS		93MD063 E1139		Mid Maryland Dairy Associates 11349 Robinwood Drive Hagerstown, MD	Dr Tom Mercuro
JS		93NC061 E821		Jafral Holsteins Rt 1, Box 518 Hamptonville, NC	Dr John Dale Lott
JS		93OH057 E720		Blauser Vet Clinic 4088 Ruby Rd. Tipp City, OH 45371	Dr Chris Blauser
US		93WA061 E600		Mr. Baker Vet and ET 9320 Weidkamp Road Lynden, WA	Dr Blake Bostrum



(1) 1.9.1999						
(2)	(3)	(4)		(7)	(8)	
(2)		(5)	(6)			
US		93WI060 E857		Emquest Embryo Transfer Service W6279, Sumac Road Plymouth, WI	Dr Byron W. Williams	
US		93WI064 E655		Sunshine Genetics Rt 5, Box 38 W7782, Hwy 12 Whitewater, WI	Dr Chris Keim	
US		94IL070 E814		Huels Embryo Transfer Service RR 2, Box 95A Altamount, IL	Dr Stanley F. Huels	
US		94IN067 E739		Embryo Transfer Services 4958 US 35N Richmond, IN	Dr A. R. Dalessandro	
US		94ME075 E812		New England Genetics RR 3, Box 630 Auburn, ME	Dr Calvin Blessing	
US		94MI074 E636		GGS Genetics 1200 Stillman Road Mason, MI	Dr John D. Gunther	
US		94OH068 E565		Midwest Genetics 3883 Klondike Road Delaware, OH	Dr Tye J. Henschen	
US		94OH071 E563		Maulton Embryos 14318 Maulton Ft Amanda Rd Wapakoneta, OH	Dr Virgil J. Brown	
US		94OH073 E568		Ohio Embryo Transfer Inc. PO box 64 120 D.W. County Line Rd Columbiana, OH	Max Van Buren	
US		94OH077 E7		Select Embryos Inc. 11555 US 42 Plain City, OH	Dr Ronald F. Rohde	
US		94OK072 E1156		Universal Genetics LLC PO box 267 Strang, OK	Dr Robert H. Zinnikas	
US		94VT065 E524		Connvet RR 2, Box 242 Chester, VT	Dr Roy Homan	
US		94WI018 E708		Royal Flush Genetics 101 North Adams Marshfield, WI	Dr Randy A. Musack	
US		94WI078 E845		Dairyland Veterinary Service SC 310 Main Street Casco, WI	Dr Michael Staudinger	
US		94WI079 E913		Heritage Animal Hospital 751 West Main St. Hortonville, WI	Dr Dan Oberschlake	

(1) 1.9.1999						
(2)	(3)	(4)		(7)	(8)	
(2)		(5)	(6)			
US		95OR080 E579		Evergreen Veterinary Reproductive Services 605 Marvin Road Tillamook, OR	Dr Rick Steel	
US		95PA081 E536		Evans Veterinary Clinic RR 8, Box 345 Centerville, PA	Dr Jim Evans	
US		95PA082 E664		Van Dyke Veterinary Clinic 337 N. Foster Road Jackson Centre, PA	Dr Todd Van Dyke	
US		96CO084 E964		Summit Genetics Ltd. 12168 Wasatch Road Longomont, CO	Dr Thomas L. Rea	
US		96GA092 E556		Burnley Veterinary Clinic 4490 Barnet Shoals Rd Athens, GA	Dr Clay A. Burnley	
US		96IA086 E608		Trans Ova Genetics — Iowa Division 2938 380th Street Sioux Centre, IA — Montana Division 9033 Walker Road Belgarde, MT	Dr Charles S. Gue III (Chuck)	
US		96ID083 E635		Treasury Valley Transplants Inc. 10410 Whispering Cliffs Dr Boise, ID	Dr George L. Holzer	
US		96NY089 E1062		Toole Veterinary Clinic 388 Erieville Road Erieville, NY	Dr Robert Toole	
US		96OH090 E7		Select Embryos Inc. 10630 US 42 Plain City, OH	Dr Anthony E. Good	
US		96OR085 E1090		Precision Embryonics Inc. 312 Miller Island Road Klamath Falls, OR	Dr Gregory J.K. Garcia	
US		96TX087 E928		Cross Country Genetics Rt 2, Box 600 Normangee, TX	Dr Joe Oden	
US		96TX088 E928		Cross Country Genetics Rt 2, Box 600 Normangee, TX	Dr J.W. Shull	
US		96VA091 E530		Blue Ridge Embryos PO Box 913 Blacksburg, VA	Dr Anne B. Kulp	
US		96WI093 E-1093		Wittenburg Veterinary Clinic N. 4692 Birnamwood Rd Birnamwood, WI	Dr John Prososki	



(1) 1.9.1999						
(2)	(3)	(4	4)	(7)	(8)	
(2)		(5)	(6)			
US		97KY096 E-1012		Kentucky-Bluegrass Genetics 4486 Jackson Road Eminence, KY	Dr Hardy Dungan	
US		97MT094 E-1060		Reyher Embryonics 7195 Thorpe Road Belgrade, MT	Dr Darrel DeGrofft	
US		97TN098 E-1326		Young Embryo Transfer 53 Blue Springs Lane Hillsboro, TN	Dr Christy Young	
US		97TX095 E-640		Bova Gen 414 Pioneer Road Seguin, TX	Dr Boyd Bien	
US		97WI097 E-707		Mayville Animal Clinic SC N7860 Hwy 67 Mayville, WI	Dr Patrick Philips	
US		98ID103 E 1127		Pat Richards DVM 1215 F 2000 S Bliss, ID	Dr Pat Richards	
US		98KY101 E-625		Nelson Reproductive Services 1735 Pinckard Pike Versaille, KY 40383	Dr Cheryl Feddern Nelson	
US		98MD100 E-1284		Chestertown Animal Hospital 10530 Augustine Herman Hwy Chestertown, MD 21620	Dr Gary R. Hash	
US		98OH102 E 1260		Wellington Veterinary Clinic PO box 387 (48015 S.R.18) Wellington, OH 44090	Dr Imre Orosz	
US		98OR099 E-723		Paradise West ET Service 241 S.Main, PO box 69 Banks, OR 97106	Dr Steve Vredenburg	
US		99TX104 E874		Ultimate Genetics Rt 3, Box 745 Franklin, TX	Dr Tom Borum	
US		99MI105 E4		Northstar Select Sires 3655 Forest Rd Lansing, MI	Dr Jeffrey Adams	

COMMISSION DECISION

of 17 December 1999

on a Community financial contribution towards the eradication of bluetongue in Greece

(notified under document number C(1999) 4681)

(Only the Greek text is authentic)

(2000/52/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Decision 90/424/EEC of 26 June 1990 on expenditure in the veterinary field (1), as last amended by Decision 94/370/EEC (2), and in particular Article 3 thereof,

Whereas:

- outbreaks of bluetongue occurred in a number of (1) regions of Greece since August 1999 and that one can expect new outbreaks till December 1999;
- the extension of the disease on such a large scale makes useless the slaughtering policy which had been previously adopted last year on more restricted outbreaks;
- it has been decided with the Greek authorities to limit the slaughtering policy to the clinically affected animals;
- (4) the Community financial contribution shall be paid after confirmation that the measures have been implemented and that the Community veterinary legislation has been respected;
- the measures provided for in this Decision are in accord-(5) ance with the opinion of the Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

For the purposes of this Decision, 'animals affected, infected or suspected of being affected or infected' means animals with clinical symptoms.

Article 2

For the control of the bluetongue outbreak in Greece, the Community financial contribution towards the cost of the measures implemented in 1999, excluding measures adopted in the frame of Decision 1999/559/EC (3) and up to a maximum amount of EUR 0,6 million shall be:

- 50 % of the costs incurred by Greece in compensating owners for the slaughter and destruction of the animals affected, infected or suspected of being affected or infected,
- 50 % of the costs incurred by Greece for the purchase of insecticide and spraying equipment.

Article 3

- The Community financial contribution shall be granted after supporting documents have been submitted.
- The supporting documents referred to in paragraph 1 shall include:
- (a) an epidemiological report on each holding where slaughtering has taken place,
- (b) a financial report listing in particular:
 - the list of the beneficiaries and their addresses, the number, species and categories of animals slaughtered, their date of slaughter, the amount paid out (excluding VAT) and the date of payment,
 - for the other measures covered by the financial participation of the Community, a list of the expenses (excluding VAT), including description of the measures and the date of payment.

Article 4

Applications for payment, together with the supporting documents referred to in Article 3 shall be submitted to the Commission before 1 April 2000.

Article 5

The Commission may carry out on-site checks in collaboration with the competent national authorities to ensure that the assisted measures have been implemented and the relevant expenditure incurred.

The Commission shall inform the Member States of the outcome of these checks.

Articles 8 and 9 of Council Regulation (EEC) No 729/70 of 21 April 1970 on the financing of the common agricultural policy (4) shall apply mutatis mutandis.

⁽¹) OJ L 224, 18.8.1990, p. 19. (²) OJ L 168, 2.7.1994, p. 31. (³) OJ L 211, 11.8.1999, p. 55.

⁽⁴⁾ OJ L 94, 28.4.1970, p. 13.

EN

Article 6

This Decision is addressed to the Hellenic Republic.

Done at Brussels, 17 December 1999.

For the Commission

David BYRNE

Member of the Commission

COMMISSION RECOMMENDATION

of 21 December 1999

on safe and efficient in-vehicle information and communication systems: A European statement of principles on human machine interface

(notified under document number C(1999) 4786)

(Text with EEA relevance)

(2000/53/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 211 thereof,

- Whereas the importance of a safe human machine interface (HMI) for in-vehicle information and communication systems has been stressed many times in resolutions, conclusions and opinions of several European Institutions such as the Council Conclusions of 17 June 1997, the European Parliament Resolution of 8 October 1998 and the Opinion of the Committee of the Regions of 14 May 1998 (1) on Commission Communication COM(97) 223 of 20 May 1997 related to a Community strategy and framework for the deployment of road transport telematics in Europe; the Council Résolution of 17 June 1997 on the development of telematics in road transport, in particular with respect to electronic fee collection (2);
- Whereas a basis for consumer protection is given by Council Directive 92/59/EEC of 29 June 1992 (2) on general product safety (3) and the Council Resolution of 17 December 1998 on operating instructions for technical consumer goods (4) but is not specific enough in particular in the present
- (3) Whereas telematics devices inside vehicles will have an important impact on road transport in the near future and will provide valuable assistance to the driver under the condition that the driver is not distracted, disturbed or overloaded by the communication process and/or the information provided by the additional devices;
- Whereas the market opportunities for industry and added value service providers should not be (4) inhibited unnecessarily and the development of future safe innovative products in the field of automotive information and telecommunication technologies should be encouraged;
- Whereas principles should be set up to be followed on a voluntary basis by the relevant market players;
- Whereas a general safety requirement needs to be established for products in order to lift barriers to (6) trade within the internal market;
- Whereas a European statement of principles on the human machine interface of in-vehicle informa-(7) tion and communication systems is essential to maximise their safety potential; whereas this statement of principles should fully take into account earlier work done in the framework of other international organisations such as the European Conference of Ministers of Transport and United Nations;
- (8) Whereas further work is being carried out by the Commission on the expansion of the principles, explaining in more detail each principle, describing the rationale and giving good and bad examples whenever necessary as well as on their verification procedures, whenever possible; whereas a report on the expansion of principles will be presented by the end of 1999;
- (9) Whereas the Commission services are going to collect information from the Member States on the steps taken and the evaluation results about the adherence to these principles by industry and undertake if necessary additional investigations;

COR 256/97, 14 May 1998. OJ C 194, 25.6.1997, p. 5. OJ L 228, 11.8.1992, p. 24.

OJ C 411, 31.12.1998, p. 1.

- (10) Whereas after an initial period of two years and depending on the adherence to the statement of principles on human machine interface for in-vehicle information and communication systems, the Commission will consider the necessity of additional actions such as adaptation of Directive 92/53/EEC of 18 June 1992 on the approximation of the laws of the Member States relating to the type approval of motor vehicles and their trailers (¹) or introduction of a supplementary directive, using CEN/ISO standards;
- (11) Whereas the requirements cited above cannot be achieved on national level,

MAKES THE FOLLOWING RECOMMENDATION:

1. The European motor manufacturing and supply industries which provide and/or fit and/or design in-vehicle information and communication systems, whether original equipment providers or after sales system providers, including importers, should comply with the attached statement of principles and are invited to enter into a voluntary agreement on this matter. This statement of principles summarises essential safety aspects to be taken into account for the human machine interface (HMI) for in-vehicle information and communication systems and is concerned with all these systems intended for use by the driver while driving. In this context the principles consider that the driver's primary driving task is safely controlling the vehicle through a complex dynamic traffic environment.

These principles are valid:

- whether the system is directly related to the driving task or not
- for both portable and permanently installed systems such as telephones
- for both original equipment manufacturers and after sales system providers including importers for all road vehicle types provided on the Community market.
- 2. Member States are invited to encourage industry to adhere to this statement of principles and to investigate the adherence to these principles by industry, including after sales system providers.
- 3. Member States should inform the Commission within a period of 12 months from publication of this recommendation of the steps taken by them and by their industries and should provide evaluation results within a period of 24 months about the adherence to these principles by industry.

Done at Brussels, 21 December 1999.

For the Commission
Erkki LIIKANEN
Member of the Commission

ANNEX

STATEMENT OF PRINCIPLES ON HUMAN MACHINE INTERFACE (HMI) FOR IN-VEHICLE INFORMATION AND COMMUNICATION SYSTEMS

1. Definition of objectives

This statement of principles summarises essential safety aspects to be taken into account for the human machine interface (HMI) for in-vehicle information and communication systems.

This statement of principles will be of particular use to manfuacturers when they have to consider the safety implications of HMI design. Desgin and installation issues are the main concern of this statement of principles and they therefore relate to the following critical issues:

- how to design and locate information and communication systems in such a way that their use is compatible with the driving task
- how to present information so as not to impair the drivers's visual allocation to the road scene
- how to design such system interaction that the driver maintains under all circumstances safe control of the vehicle, feels comfortable and confident with the system and is ready to respond safely to unexpected occurrences.

In order not to create unnecessary obstacles or constraints to the innovative development of products, the statement of principle is expressed mainly in terms of the goals to be reached by the HMI.

2. Scope

This statement of principles is concerned with all information and communication systems intended for use by the driver while driving. In this context the principles consider that the driver's primary driving task is safely controlling the vehicle through a complex dynamic traffic environment.

For the purpose of this statement of principles 'the system' refers to the functions and parts, such as displays and controls, that constitute the interface and interaction between the system and the driver.

These principles have been formulated to consider the design and installation of individual systems. Where more than one system is present within a vehicle they should ideally be presented as an integrated driver interface where the complete installation also complies with this statement of principles.

The main topics of this statement of principles are overall design, installation, information presentation, interaction with displays and controls, system behaviour and information about the system.

The statement of principles does not cover aspects of information and communication systems not related to HMI such as electrical characteristics, material properties, system performance and legal aspects.

3. Existing provisions

This statement of principles is not a substitute for regulations and standards and these should always be respected and used by manufacturers.

- Applicable EC Directives with their subsequent amendments include:
 - on the field of vision of motor vehicle drivers: Commission Directive 90/630/EEC of 30 October 1990 (1);
 - the interior fittings of motor vehicles (interior parts of the passenger compartment other than the interior rear-view mirrors, layout of controls, the roof or sliding roof, the backrest and rear part of seats): Council Directive 74/60/EEC of 17 December 1973 (2);
 - the interior fittings of motor vehicles (identification of controls, tell tales and indicators): Council Directive 78/316/EEC of 21 December 1977 (3).
- Council Resolution of 17 December 1998 (4) on operating instructions for technical consumer goods
- Council Directive 92/59/EEC of 29 June 1992 on general product safety (5)

OJ L 341, 6.12.1990, p. 20.

^(*) OJ L 341, 0.12.1990, p. 20. (*) OJ L 38, 11.2.1974, p. 2. (*) OJ L 81, 28.3.1978, p. 3. (*) OJ C 411, 31.12.1998, p. 24. (*) OJ L 228, 11.8.1992, p. 24.

- Economic Committee for Europe (UN/ECE) regulations which are recognised by the Community after its recent adhesion to the Revised Agreement of 1958
- Standards and standard documents in preparation implicitly referred to in the principles are:
 - ISO 4513 Road vehicles Visibility. Method for establishment of eyellipse for driver's eye location
 - ISO 2575 Road vehicles Symbols for controls, indicators and tell-tales
 - ISO 4040 Road vehicles Location of hand controls, indicators and tell-tales
 - ISO 3958 Road vehicles Passenger car driver hand control reach
 - ISO (DIS) 15005 Road vehicles Traffic information and control systems (TICS) dialogue management principles
 - ISO (DIS) 15006 Road vehicles Traffic information and control systems (TICS) auditory presentation of information
 - ISO (DIS) 15008 Road vehicles Traffic information and control systems (TICS) ergonomic aspects of in-vehicle information presentation
 - ISO (DIS) 11429 Ergonomics System danger and non-danger signals with sounds and lights.

All standards are subject to revision, and users of this statement of principles should apply the most recent editions of the standards indicated here.

Generally, it will be clear where the responsibility lies, among manufacturers, suppliers and installers, of applying the principles. Where the responsibility rests with more than one party, those parties are encouraged to use the principles as a starting point to explicitly confirm their respective roles.

The responsibilities of the driver related to safe behaviour while driving and interacting with these systems remain unchanged.

4. Overall design principles

The system should be designed to support the driver and should not give rise to potentially hazardous behaviour by the driver or other road users.

The system should be designed in such a way so that the allocation of driver attention to the system displays or controls remain compatible with the attentional demand of the driving situation.

The system should be designed so as not to distract or visually entertain the driver.

5. Installation principles

The system should be located and fitted in accordance with relevant regulations, standards and manufacturers instructions for installing the system in vehicles.

No part of the system should obstruct the driver's view of the road scene.

The system should not obstruct vehicle controls and displays required for the primary driving task.

Visual displays should be positioned as close as practicable to the driver's normal line of sight.

Visual displays should be designed and installed to avoid glare and reflections.

6. Information presentation principles

Visually displayed information should be such that the driver can assimilate it with a few glances which are brief enough not to adversely affect driving.

Where available, internationally agreed standards relating to legibility, audibility, icons, symbols, words, acronyms or abbreviations should be used.

Information relevant to the driving task should be timely and accurate.

The system should not present information, which may result in potentially hazardous behaviour by the driver or other road users.

The system should not produce uncontrollable sound levels liable to mask warnings from within the vehicle or outside.

7. Principles on interaction with displays and controls

The driver should always be able to keep at least one hand on the steering wheel while interacting with the system.

Speech based communications systems should include provision for hands-free speaking and listening.

The system should not require long and uninterruptable sequences of interactions.

System controls should be designed such that they can be operated without adverse impact on the primary driving task.

The driver should be able to control the pace of interaction with the system.

The system should not require the driver to make time-critical responses when providing input to the system.

The driver should be able to resume an interrupted sequence of interactions with the system at the point of interruption or at another logical point.

The driver should have control of auditory information where there is a likelihood of distraction or irritation.

The system's response (e.g. feedback, confirmation) following driver input should be timely and clearly perceptible.

Systems providing non-safety-related dynamic visual information should be capable of being switched into a mode where that information is not provided to the driver.

8. System behaviour principles

Visual information not related to driving that is likely to distract the driver significantly (e.g. TV, video and automatically scrolling images and text) should be disabled or should only be presented in such a way that the driver cannot see it while the vehicle is in motion.

The presence, operation or use of a system should not adversely interfere with displays or controls required for the primary driving task and for road safety.

System functions not intended to be used by the driver while driving should be made impossible to interact with while the vehicle is in motion, or clear warnings should be provided against the unintended use.

Information about current status, and any malfunction, within the system that is likely to have an impact on safety should be presented to the driver.

In the event of a partial or total failure of the system, the vehicle should remain controllable, or at least should be capable of being brought to a halt in a safe manner.

9. Principles on information about the system

The system should have adequate instructions for the driver covering use and relevant aspects of installation and maintenance.

System instructions should be correct and simple.

System instructions should be in language or form designed to be understood by the driver.

The instructions should clearly distinguish between those aspects of the system which are intended for use by the driver while driving and those aspects (e.g. specific functions, menus etc) which are not intended to be used while driving.

All product information should be designed to convey accurately the system functionality.

Product information should make it clear if special skills are required to use the system or if the product is unsuitable for particular users.

Representations of system use (e.g. descriptions, photographs and sketches) should neither create unrealistic expectations on the part of potential users nor encourage unsafe or illegal use.

COMMISSION DECISION

of 22 December 1999

concerning the request by the United Kingdom for a deferment, pursuant to Article 20(2) of Directive 97/33/EC (the 'Interconnection Directive'), of the obligation to introduce carrier pre-selection

(notified under document number C(1999) 5030)

(Only the English text is authentic) (Text with EEA relevance)

(2000/54/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Directive 97/33/EC of the European Parliament and of the Council of 30 June 1997 on interconnection in telecommunications with regard to ensuring universal service and interoperability through application of the principles of open network provision (ONP) (1), as amended by Directive 98/61/EC (2), and in particular Article 20(2) thereof,

Whereas:

- Directive 97/33/EC harmonises conditions for intercon-(1) nection of and access to publicly available telecommunications services. National regulatory authorities must, pursuant to Article 12(7) thereof, require public telecommunications operators having significant market power to enable their subscribers to pre-select providers of publicly available telecommunications services, and to ensure that the necessary facilities are in place by 1 January 2000. However, where justified, Member States may, upon request, be granted a deferment of these obligations by the Commission, pursuant to Article 20(2), where the Member States concerned can prove that they would impose an excessive burden on certain organisations or classes of organisation. The Commission is required to consider requests taking into account the particular situation in the Member States concerned and the need to ensure a coherent regulatory environment at a Community level.
- The United Kingdom requested, by letter of 30 October 1998, a one-year deferment of the deadline of 1 January 2000 for the implementation by British Telecom (BT) of carrier pre-selection for national and international calls, and a two-year deferment for all other call types such as local calls and calls to mobile networks. The main reasons for the request were the lack of preparation in the United Kingdom for carrier pre-selection prior to December 1997, the need to ensure network integrity during millennium and numbering changes, the lack of

inbuilt carrier pre-selection functionality in BT's switches, and the wide range of call types which will be accessible through carrier pre-selection in the United Kingdom.

- The deferment as requested relates to the introduction of switch-based carrier pre-selection in the United Kingdom, covering all call types. The constraints relating to preparation before December 1997 and to millennium and numbering changes cannot be accepted as justification for a deferment, since they were known at the time of adoption of the amendment to the Interconnection Directive. Nor can the lack of inbuilt carrier pre-selection functionality in BT's switches be accepted, given the choice of other methods of ensuring introduction of the service. In addition, the range of services to be offered in the United Kingdom is that required under the Directive, and cannot be a reason for granting the deferment requested. Moreover, given the importance of carrier pre-selection for competition in the telecommunications market, all steps should be taken to ensure the coordinated introduction of the service throughout the Community. Therefore the deferment as requested is not justified in the light of the particular situation in the United Kingdom and the need to ensure a coherent regulatory environment at Community level.
- A deferment of three months is, however, appropriate to allow arrangements to be put in place until the introduction of switch-based carrier pre-selection and to avoid imposing an excessive burden on British Telecom and other operators,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The United Kingdom may postpone until 1 April 2000 the implementation of Article 12(7) of Directive 97/33/EC in respect of the introduction of carrier pre-selection in British Telecom's public telecommunications network.

⁽¹⁾ OJ L 199, 26.7.1997, p. 32. (2) OJ L 268, 3.10.1998, p. 37.

Article 2

This Decision is addressed to the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland.

Done at Brussels, 22 December 1999.

For the Commission
Erkki LIIKANEN
Member of the Commission